

S'Arenal de Mallorca

Publicació independent de
la comarca de S'Arenal.
Edita: Associació de Veï-
nats.
DIRECTOR
Mateu Joan i Florit.
DIPÒSIT LÈGAL
PM 473-80.
Publicitat i subscripcions
Camí Canteres, 132.
Apartat de Correus, 124 -
07600 - S'Arenal de
Mallorca.
Telèfon: 265005.

PUBLICACIÓ INDEPENDENT DE LA COMARCA DE S'ARENAL

ANY. VII - NUMERO - 134

1er. DE NOVEMBRE DE 1987

PREU: 75 PTES.



La Guardia Civil de S'Arenal se va vestir de gala per honorar la seva patrona, la Mare de Déu del Pilar el passat dia dotze d'octubre.



Membres de diferents associacions arenaleres foren rebuts en audiència pel batle de Ciutat Ramon Aguiló divendres passat. El batle de Ciutat va veure possible i necessari la construcció d'un isstitut de formació professional i un altre de baxiller, donada la importància del nombre de places escolars de la zona. No se va mostrar d'acord amb la peatonització per aquest hivern de la carretera de la vora de mar. Però que l'ajuntament tenia entre mans el projecte i que abans de dos anys seria una realitat. Va veure amb bons ulls la construcció d'un recinte firal a Ses Fontanelles, però sense palau de congressos.

Va dir que l'ajuntament no posaria més centres culturals donada la seva baixa rendabilitat, però que adequaria la biblioteca de S'Arenal per tal que s'hi poguessin fer altres activitats culturals.

El batle va dir que se remodelaria l'equipament esportiu davant al Gèminis i a la plaça del Consultori —de fet ja han vengut els tècnics a prendre mides— i que se farien nous equipaments esportius si les associacions trobaven terrenys on fer-les.



Els joves de l'associació de la tercera edat de S'Arenal, ompliren dos autocars i feren una excursió per l'interior de l'illa. Una gent ben maca que pensa organitzar passejades cada mesada.



La senyora Salvà és llucmajorera. Des de primers de mes és la secretària interina de l'Ajuntament de Llucmajor. Nosaltres, feim vots perquè prest ho sia afectiva ja que, segons diuen, a més de ser intel·ligent i bella, escriu català. L'anterior secretari de la corporació llucmajorera, Rafel Bauçà de Sant Joan ha estat jubilat per haver complit l'edat reglamentària.

Cada dia de l'any, mos ven els diaris i revistes. També ven S'ARENAL DE MALLORCA. Es eficient i simpàtica, Na Nati de la Papereria Balears de S'Arenal. I té molts de cabells damunt el cap, que és el que pertoca.



Telèfons útils a S'Arenal

A la part de Ciutat

Ajuntament	727744
Tota casta de desperfectes a la via pública (entre les 13'30 i 15'00)	727643-727644
Bombers	281250-290017
Residència de l'assegurança social	289100
Creu Roja de Ca'n Pastilla	264040
Polícia Nacional	091
Polícia Municipal	092
Polícia Municipal de S'Arenal	490503
La Porciúncula	260002
Tele-Taxi	401414
Radio-Taxi-Platja	255440
Taxi-Telèfon	273722

A la part de Llucmajor

Ajuntament	660050
Oficina de S'Arenal	264071
Bombers	660756
Polícia Municipal	661767
Guardia Civil	264121
Ràdio Taxi	263080
Parròquia	263265
Aigua potable a domicili	261426
Associació de Veïnats	265005
Grues Sampol	264193
Servici Municipal d'aigües Sosegur	262493

Aquest periòdic surt cada quinze dies. Se pot trobar als quioscos de S'Arenal, Ca'n Pastilla, Es Coll, Son Ferriol i Sant Jordi. Subscriviu-vos-hi

BOLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom

Carrer

Població Tel.

M'interessa una subscripció:

☐ SEMESTRAL 900 Ptes.

Forma de pagament:

☐ Rebut domiciliat a un Banc

Banc Suc.

Compte n.º Titular

☐ Comptat Firma

Ompliu aquesta tarja i enviau-la al Cami

Canteres, 132, S'Arenal.

Medalla d'or a una agència de S'Arenal

Dimarts, dia 3

La distinció que el «Club Mare Nostrum 2.000» concedí a l'agència d'assegurances generals de S'Arenal, de Mare Nostrum, consistent en l'entrega d'un diploma i la imposició de la Insígnia d'Or a càrrec d'un alt cap de l'esmentada companyia es farà efectiva el proper dimarts dia 3 d'aquest mes de novembre.

A la família Sbert-Nicolau, i especialment a les dues filles, Maria i Xesca que són les que més feina fan dins l'agència. S'ARENAL DE MALLORCA els dona per endavant la més sincera enhorabona, així com al delegat de la comarca, pau Cabot.

Parlar dues llengües

Jo, de tot cor, planyo tota la gent d'Espanya i crec que la ràbia que ens tenen deu ser perquè han de constatar que són molt inferiors a nosaltres.

Ells, que no són pas beneïts, puix també tenen notables i molt intel·ligents teòrics i estudiosos que saben defensar, i molt apassionadament, de la seva hispanitat, primer que tot, la llengua, s'han de rendir davant de nosaltres per moltes coses: per la nostra cultura, per la capacitat de treball que tenim i pel seny i la rauxa, però sobretot per l'idioma que parlem i que, és clar, és amb el que ens entenem, i ells, pobres, de cap manera no en pipen ni una.

Els de Madrid, ells que són tan cregudets, una mica fatxendes i a més són del centre, els deu fotre molt veure que nosaltres, que som de la perifèria, sapiguem parlar dues llengües i ells, pobres, només en saben parlar una.

Els catalans, tots sis milions, i del

més petit al més gran, tots els entenem a ells i som tan bona gent que no discriminem, no ens ve d'aquí llegir o sentir el castellà, puix sabem comprendre'l, car l'entendem tot.

Sens dubte deu ser això el que els deu fer empipar més: veure que ells no poden fer el mateix. Ells, per tot ús, solament tenen una llengua i nosaltres en tenim dues; això deu representar ser un cent per cent superiors; d'una a dues hi va el doble, oi?

Nosaltres llegim tots els nostres autors i podem, sense fer cap esforç, llegir els seus, de Cervantes fins a Cela i els tenim tots a la nostra biblioteca; en canvi, ells no poden llegir tal com escriuen ni d'en Joanot Martorell a l'Espinàs ni cap més dels nostres.

Això sap greu però és així, perquè, com deïem, ells només saben una llengua i nosaltres en sabem dues; això vol dir que som millors, g. a D. Ll. Solernau (Mataró, Maresme).

La Catalunya opresora

Sr. Director:

En Pere Andeu, té més raó que un sant. Catalunya sempre ha oprimet Espanya i les dades històriques que aporta són indiscutibles. Si m'ho permeteu, m'agradaria adduir alguns altres exemples que corroboren plenament les seves afirmacions.

Ja ho deia en Nebrija fa molts d'anys: «Siempre fue la lengua compañera del Imperio» que traduït al cristià vol dir que «allà on hi ha colonització econòmica, mai no hi manca la colonització cultural». No hi ha dubte que la colonització (o opressió) cultural pot arribar a ser tan odiosa com l'econòmica i sovint és més embafadora, i si no ho creis observau la casta d'opressió que els castellans han de sofrir de Catalunya:

Als pobres nins castellans els obliguen a cursar tots els estudis en català, adhuc les primeres lletres. Amb més freqüència de la que caldria, es dona el cas de nins castellans que el primer dia que van a escola es troben amb una mestra que ni entén ni parla castellà. Tampoc no és estrany el cas del vellet quasi analfabet que va a les tres pessetes a veure el metge i aquest no entén ni un mot de castellà. Es quasi impossible parlar en castellà a les comissaries, quarters, davant

el jutge etc. i empenyer-se a fer-ho sol dur mals resultats. Tot això passa avui en dia que tenim democràcia. Excús dir-vos què succeïa en temps de la dictadura.

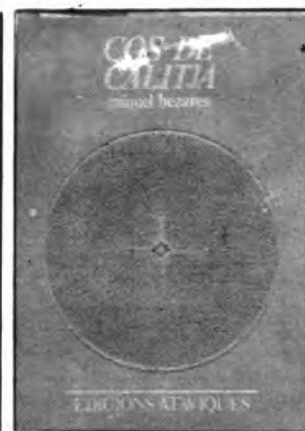
Els desgraciats castellans per poder veure TV en el seu propi idioma, han hagut d'instalar, pagant-los de la seva butxaca, repetidors per a captar la TV argentina alhora que la Generalitat (mirau si són perversos!) no s'ha estat de fer saber que la maniobra era il·legal i que qualsevol moment els repetidors podien ser desmuntats.

I ja m'allarg massa, si per mostra basta un botó crec que queda demostrat que el que Catalunya exerceix sobre la resta d'Espanya no és opressió; és opressió i mitja.

Atentament

Pere Mateu

P. S. Pere Andreu, això que l'estat central només deixa de tornar el 5% del que recapta a aquestes Illes, no sé si vós o el «Diario» d'on ho treia s'ho creuen, jo no, i com jo quasi tots els mallorquins inclòs en Cañellas. Vos diré més, no manquen estudis que demostrin que la independència dels PP. CC. no només és viable econòmicament, sinó que fins i tot seria un bon negoci.



COS DE CALITJA, és el títol del llibre de poemes d'en Miquel Bezares que fou editat a l'Impremta Moderna de Llucmajor i sortí a la llum durant les Fires de Llucmajor.

Poesia exòtica, calentona i forta, de la qual en reproduïm un tros. Se pot trobar a les llibreries de la Ciutat de Llucmajor.

BOGERIA MARINA

la nuesa és un nèctar
que plegats tastarem
si correm amb les ones
i feim del jaç el mar

el naufragi tancarà el ritual
del doble horitzó
i a les acaballes

surarem
sobre una bassa d'esperma
i llençols

només llavors
haurem après a buidar-nos,
entre els esculls
arran d'un altre mar



Miquel Bezares.

Comunitat Autònoma de les Illes Balears

Gabinete de Mitjans de Comunicació

Nota informativa: 28 de setembre, 1987.

El conseller es dirigirà aviat al Ministeri del Interior amb la finalitat de tractar sobre l'assumpció d'aquestes competències:

LA GESTIO DEL JOC, PRIORITAT DE LA CONSELLERIA ADJUNTA A LA PRESIDENCIA.

El conseller adjunt a la Presidència, Francesc Gilet, es dirigirà aviat al ministre de l'Interior, José Barrionuevo, amb la finalitat de mantenir converses i negociacions sobre l'assumpció, per part de la Comunitat

Autònoma, de les competències sobre el joc.

L'article 10.10 de l'Estatut d'Autonomia de les Illes Balears concedeix competència exclusiva en matèria de joc a la Comunitat Autònoma, amb l'excepció d'elles apostes mútues esportivo-benèfiques. En conseqüència, són competència de la C.A.I.B. les referents al joc a Casinos, jocs i apostes.

Durant la passada legislatura s'elaborà, per part de la C.A.I.B., un decret atribuint les competències a la Conselleria de l'Interior. Amb la

remodelació del Govern de la Comunitat després de les passades eleccions autonòmiques i la subsegüent desaparició de l'esmentada Conselleria de l'Interior, és la Conselleria Adjunta a la Presidència la que s'ha fet càrrec del tema. El decret, que solament disposa l'atribució de la competència a una Conselleria concreta, es troba pendent de sentència del Tribunal Constitucional... Així doncs, el que està pendent no és la titularitat de la competència, sinó solament qui l'executarà materialment.

Llucmajor

Joan Clar

Garcies presentarà un reglament de Normalització Lingüística

Macià Garcies Salvà, professor de Llengua i Literatura Catalana a l'Institut de Batxillerat Mossèn Alcover, de Manacor, i regidor del PSM des del PSM des del passat 10 de juny, és el president de la Comissió d'Educació i Cultura.

La recent col·locació de les plaques amb els noms tradicionals als nostres carrers, ha donat lloc a una particular interpretació del català literari i de la modalitat mallorquina. Pensen recollir aquestes plaques i retornar-les correctament?

—Les correccions que ja hem acordat fer damunt les anteriors plaques, que penjà l'anterior Consistori, no té res a veure amb una confrontació entre modalitats mallorquines i el català literari. Es tracta d'eliminar barbaritats com «Carrer de s'Oliver», «Carrer d'es Rei En Jaume I» o «Carrer de s'Esperança» per les formes correctes, que són «Carrer de l'Olivera», «Carrer del Rei Jaume I» i «Carrer de l'Esperança», per posar uns exemples de les nou plaques que s'hauran de canviar. Per decidir aquesta correcció ens hem basat en un informe elaborat pels professors Sebastià Cardell i Miquel Sbert, els quals deixen pendent un estudi més detallat per als casos més problemàtics, com el «Carrer de Bons Aires» o la castellanitzada «Calle Monte».

—La normalització lingüística es porta endavant amb una certa lentitud. Es això positiu o no? Quines



són les intencions del seu partit en aquest aspecte?

—Qualsevol lentitud en aquest aspecte és negativa perquè suposa retrassar i dificultar la fi de la marginació del nostre idioma i de la nostra cultura. Si no avançam, correm perill la supervivència de la personalitat dels mallorquins. El PSM està impulsant iniciatives de progrés per a la normalització. Hem aprovat cursos per a adults a Llucmajor i S'Arenal i hi ha el projecte, pendent de discussió al plenari, del Reglament de la Normalització Lingüística, que és el document que fixa l'actuació de l'Ajuntament respecte de l'ús i la promoció del nostre idioma.

—Molts joves, una vegada acabats els estudis, rarament tornen a obrir un lli-

bre. Creu que en aquest aspecte se segueix com abans o hem millorat?

—Desgraciadament els índexs de lectura, sobretot la «desinteressada», segueixen essent baixos. Encara que tot sembla indicar que augmenten amb els pas dels anys. N'hi ha prou amb veure els poquíssims llibreries que hi ha a Llucmajor i S'Arenal.

—Les exposicions o qualsevol altre acte cultural, sembla com si només es poguessin fer durant les festes o les fires. Tenen previst qu'epuguin realitzar-se exposicions qualsevol època de l'any?

—La meua intenció, i crec que és la de tota la Comissió d'Educació i Cultura, és no limitar la programació cultural a unes dates concretes.



Dos-cents nins i nines de l'Escola Catalana de S'Arenal de Mallorca foren convidats a una festa social per la direcció de la Llibreria Juiz aquest cap de setmana passat. La Llibreria Juiz, havia proveït aquests nins, la majoria dels quals parlen castellà, dels llibres de curs en llengua catalana necessaris per estudiar a aquesta escola.



Tenis Arenal

SON VERI TELEFONS: 26 38 34 - 26 31 12 Esport Centre

Cafeteria Snack-Bar-Jardí Graella
Ideal per a que disfruti tota la família

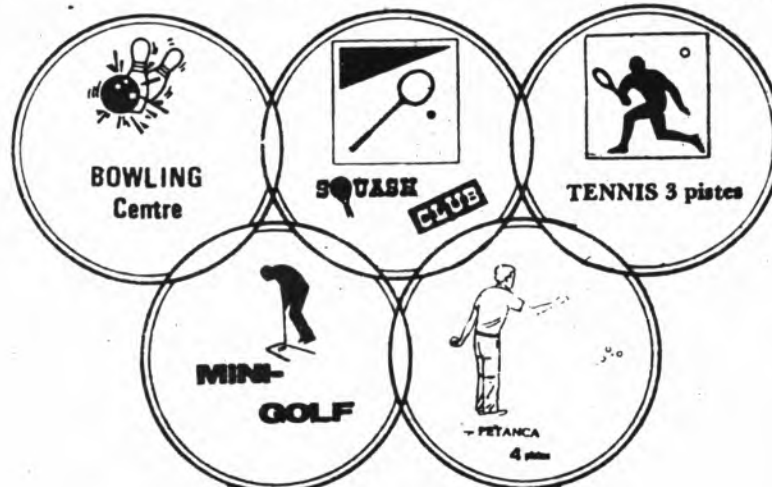
Penya Mallorquina S'Arenal.

Local Social

Club Petanca

SON VERI

U. E. S'Arenal



ESTAM AL SEU SERVEI

Magnífica PISCINA amb hamaques i terraces envoltades de pins.

Piscina infantil amb tobogan.

Piscina amb trampolí.

Tobogan hidrotub de vint-i-cinc metres de recorregut.

EL ARENAL. OFICINAS, ALMACEN Y EXPOSICION:
Historiador Diego Zaforteza, 3 - Teléfs. 263772 - 260087

LLUCMAJOR. ALMACEN Y EXPOSICION:
Ronda de Migjorn, s/n. - Teléfono 660701

PALMA DE MALLORCA.

ALMACEN Y EXPOSICION: Pol. Son Castelló (La Victoria)
Gran Via Asima, 1 - Teléfs. 204702 - 204762

ALMACEN: Calle Aragón, 139 - Teléfs. 272355 - 272364



**almacenes
femenías s.a.**

materiales de construcción

Els professionals

RESTAURANT BRASILIA

BANQUETS DE BATETJOS, NOCES, PRIMERES COMUNIONS I
FESTES SOCIALS

AVINGUDA DE BARTOMEU RIUTORT, ENTRE BALNEARIS

112

CA'N PASTILLA - TELS.: 26 01 19 - 26 45 63



MASCRESPO, S.A.

CARNS I ALIMENTS MAS CRESPO, S.A.

CA'N CAIMARI, 10 - TELÈFON: 26.53.04

TELEX: 68825 MASC E

07007 COLL D'EN RABASSA



El batle de Llucmajor retira totes les competències a J. Rabasco

F.V.

Al moment de tancar l'edició el batle, Joan Monserrat acaba de firmar un decret per tal de cessar i retirar totes les competències al seu primer tinent batle, Joaquim Rabasco. L'únic regidor del CDS era també el batle pedani de S'Arenal, president de la comissió municipal d'interior i també era el responsable de la Policia Municipal. A partir d'ara el representant del CDS serà un "regidor ras" i el seu sou es reduirà, de 75.000 pts. mensuals a 16.000, la mateixa nòmina dels regidors de l'oposició conservadora, que no volgueren les competències oferides pel batle.

Algunes de les competències d'en J. Rabasco ja tenen els nous responsables, així la pedania de S'Arenal serà ocupada pel regidor socialista, M. Rodríguez Valencia, en Tomàs Garcias serà el primer tinent batle i el mateix batle Joan Monserrat

es farà càrrec momentàniament de la Policia Municipal.

Queden sobre la taula d'altres aspectes de la gestió municipal que exercia el cessat regidor, i seran objecte d'una nova negociació entre els grups polítics que participen en la gestió del Consistori llucmajorer, el PSM, UM i PDP.

L'enfrontament d'en J. Rabasco amb el batle a la darrera sessió plenària fou el detonant d'una situació perllongada els 3 mesos de vida del Consistori i que havia motivat un cert malestar a l'equip de govern.

El tema que va desembocar en aquesta situació conflictiva fou quan el regidor del CDS va proposar de tractar en el capítol de temes d'urgència, una petició, subscrita per 80 taxistes, en la qual se sol·licitava la modificació d'un dels articles del reglament municipal d'autotaxis. En concret l'apartat que fa referència a la possible dotació dels vehicles de



ràdio, radiotelèfon, calefacció etc, i que s'establís una sola freqüència per a tots els vehicles, designada, de forma oficial, per l'Ajuntament.

Però al no prosperar, després de la corresponent votació, la declaració d'urgència, el regidor del CDS va seguir defensant la seva postura i el batle el va cridar a l'ordre, llavors en J. Rabasco va demanar autorització per anar-se'n i malgrat la negativa de la Presidència, va abandonar la Sala, acompanyat d'un grup de taxistes i militants del CDS assistents a la sessió plenària.

Discriminació

Miquel Cardell

alt tribunal? En aquest sentit, és un senador independent del PSC-PSOE, Francesc Ferrer i Gironés qui afirma que, els darrers anys, un dels obstacles principals a la normalització lingüística han estat les sentències Judicials.

Si s'ha de prendre una resolució judicial, que algú presenti la demanda i dicti sentència qui n'hagi de dictar; però que no s'avanci a aquestes feines el consistori llucmajorer. Perquè també és cert que hi ha una Llei de Normalització Lingüística vigent, i que una Llei Orgànica de l'Estat, l'Estatut d'Autonomia, consagra aquest principi de normalització.

Com es poden aplicar aquests principis dins l'àrea de feina d'un funcionari a qui no s'exigeix el coneixement de l'idioma?

Com podrà servir aquest funcionari amb igualtat a tots els ciutadans que no en moven a plaer en una llengua forastera? Serà un més d'aquesta carrera d'obstacles que per al ciutadà ja és l'administració. Un obstacle afegit per als catalanoparlants, una nosa per a que la nostra llengua s'usi normalment.

Em sent discriminat pel meu ajuntament, per una decisió que han emparat amb la urgència, però que té una clara significació política i social: els mallorquins seguim essent ciutadans de segona fila, amb la complicitat de les "nostres institucions democràtiques".

Jo no sé que hauria dit el Tribunal si s'hagués fet el que no s'ha fet. Però sé que no hi ha cap llei, cap tribunal, ni cap força que pugui robar-me o robar al meu poble la pròpia llengua.

Em sent discriminat. Una vegada més, una institució "democràtica" ha proclamat que som -jo com tants d'altres, com els meus compatriotes- un ciutadà de segona fila. L'Ajuntament de Llucmajor ha decidit per majoria ratificar una vegada més, perpetuar un poc més una situació en la qual tenc uns deures que altres ciutadans d'aquest estat no tenen, i em veig privat d'un dret que aquests ciutadans veuen reconegut, aplicat i defensat, precisament amb l'excusa d'evitar la discriminació.

Reunit en sessió plenària, l'Ajuntament de Llucmajor, amb els vots en contra de UM i PSM va acordar que no és una condició exigible a un candidat a funcionari municipal el que conegui el català, la meua llengua, l'idioma propi d'aquesta terra.

Naturalment, varen posar excuses. En aquest cas, la urgència de cobrir una certa plaça, i l'excusa de que hi ha jurisprudència en aquest sentit del tribunal constitucional.

Segueix amb interès totes les informacions que es publiquen sobre aquest tema, i si en tenc una impressió dominant és que la jurisprudència en aquest sentit és variada i, fins i tot, ambigua en conjunt. En qualsevol cas, si és o no anticonstitucional, ho pot decidir un tribunal.

En aquest cas, pareix que la jurisprudència i el tribunal Constitucional han estat utilitzats com una espècie d'amenaça: si no feis bonda, vendrà Na Maria Engança....

Pot ser és aquesta la imatge que en tenen, de tan

Pub

Volumen



AVINGUDA NACIONAL, 64
(ENTRE BALNEARIS 5 I 6)
S'ARENAL DE MALLORCA

FUROSUN
GAT 1519
VIAJES S.A.

VOLS XARTERS A LA PENINSULA

BITLLETS DE BARCO

VIATGES ORGANITZATS

CARRER DE LISBOA, 22

TEL: 490013 - 490108

S'ARENAL DE MALLORCA

Associació de Veïnats Ses Meravelles

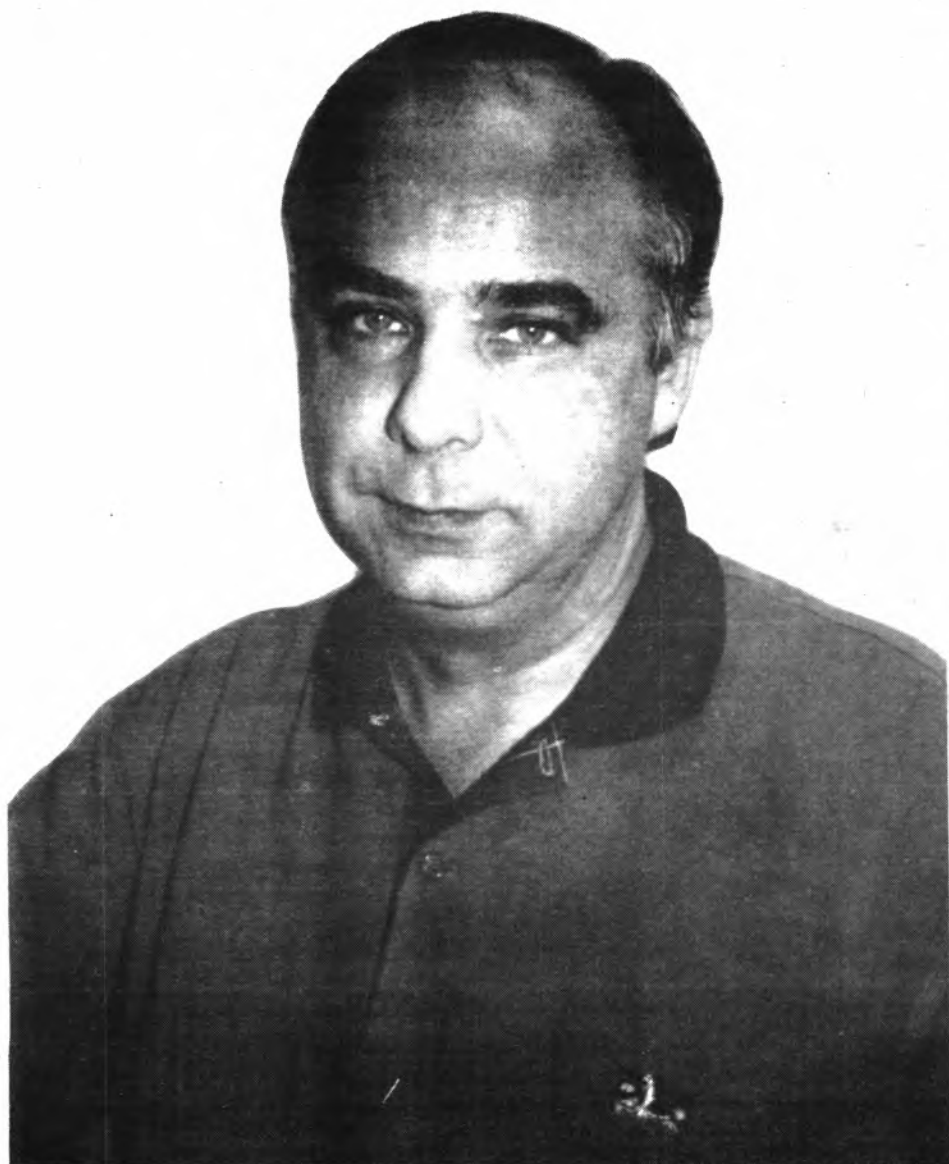


Una associació de veïns sense massa activitats a la barriada arenalera de Ses Meravelles, barriades de xalets, la majoria de luxe, i pisos, molts de segona residència, ocupats només durant l'estiu. Hi ha no obstant això una població estable i escampada que s'ha agrupat en associació de veïns.

Són una cinquantena de socis que fan una missa i un sopar anual a més d'una festa de l'estiu de caràcter més bé infantil, és a dir, dedicada als nins i nines de la zona.

Paguen una quota quasi simbòlica de mil pesetes anuals i no tenen el costum de demanar subvencions a l'ajuntament ni a cap altre entitat oficial.

Els directius d'aquesta associació, són els que segueixen: President, Miquel Quintana, vice-president, Antoni Ferrer, secretari, Bartomeu Arbona i, vocals, Francesc Bellinfante, Pere Salom, Antoni Mas, i Xavier Pomar.



Miquel Quintana, president.

Una nova associació de veïns ha estat legalitzada a S'Arenal de Mallorca amb el nom de «S'UNIO DE S'ARENAL». Aquesta AAVV ha nascut amb el propòsit de ser un grup de pressió i el seu principal objectiu serà el de formar una federació de les diferents associacions del Terme Inexistent de S'Arenal.

Els directius d'aquesta nova associació, coneguts dins el món de la política i de l'esport arenalers, són els que segueixen:

President: Joan Riera Moragues.

Vicepresident: Pere Canals Morro.

Secretari: Pere Siquier Cantallops.

Tresorer: Artur Para Mendoza.

Vocals: Mateu Perelló Molines, Miquel Màs Joan, Frederic Galindo Rincón, Bartomeu Bauçà Servera i Josep Manuel Luna de Rojas.



El passat divendres dia 17 d'octubre, fou inaugurat el nou local de l'Associació de Veïnats de Son Ferriol. Assistiren a l'acte una cinquantena de socis, així com una funcionària de la regiduria de cultura de l'Ajuntament de la Ciutat de Mallorca. Va beneir el nou local el rector de Son Ferriol.

El local, ha estat construït pels mateixos socis que han fet de manobres, picapedrers, fusters, llanterners, electricistes... i han comprat els materials amb una subvenció del Govern Balear, al semi-soterrani de l'escola privada de la Plaça Major del poble. Saló d'actes, despatx, lavabo i traster. Un local molt funcional que farà un bon servei al poble.

A la fotografia, el moment de la benedicció, que fou seguida d'un refrigeri.



El president del Govern Balear Molt Honorable Senyor Gabriel Canyelles i Fons, fou convidat a sopar a Sa Casa Blanca pels organitzadors de la Primera Pelegrinació de Sa Casa Blanca a Sancelles que se va fer la primavera passada. Abans del sopar, poguérem veure el vídeo de la pelegrinació, cosa que va animar els casablanquers a organitzar la segona pelegrinació l'any que ve. El president Canyelles, que enguany va tallar la cinta a la partida, va prometre que l'any que ve hi aniria i que posiblement ho faria amb el seu tractor.



JOIERIA
RELLOTJERIA
MARINA

CARRER SALUT, 21 - TEL.: 26 24 15 -
S'ARENAL DE MALLORCA

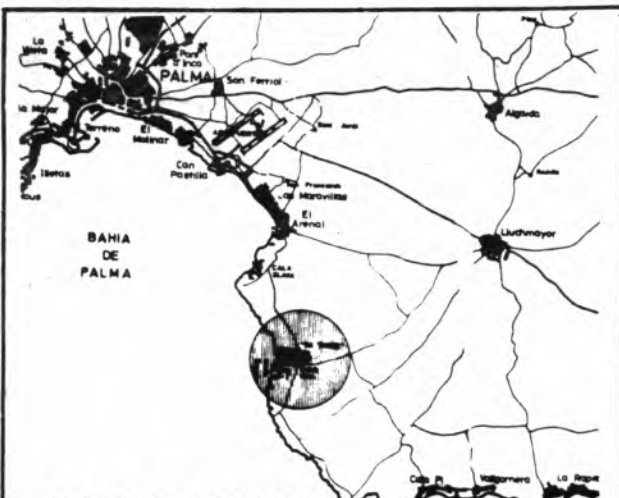
MODISTA

CONFECCIO A MIDA
ACADEMIA DE TALL I CONFECCIO
SISTEMA MARTI
SE DONEN CLASSES DE TALL A HORES
CONVINGUDES
AVINGUDA NACIONAL, 19 - 3 B - TEL.: 26.47.84
S'ARENAL DE MALLORCA

FORN CA'N DAMIÀ

Tota classe de pans i de pastissos
Plaça dels Nins, cantonada carr. Militar.

Avinguda Son Rigo, 5.
SUPERARENAL, carrer Tokio, s/n.
Telèfon: 260551 - S'ARENAL DE MALLORCA.



**URBANITZACIÓ
SA TORRE**

Sortida prolongació autopista.
A la carretera de S'Arenal al Cap Blanc
quilòmetre 7'50.

Venda de solars devora la mar.
Visites: cada dia manco els dimecres.

S'Arenal de Mallorca

En pocs dies la Policia Nacional de S'Arenal han detingut els responsables de dos delictes comesos a la nostra zona. Es tracta dels tres britànics que agrediren Joan Oliver, propietari del bar Amic, i l'agressor d'una alemanya.

EL BAR AMIC

Joan Oliver relatà d'aquesta manera els fets ocorreguts el passat diumenge, dia 18: «Prop de les dues de la matinada entraren a la cafeteria tres estrangers que se dedicaren a fer destrossa al local sense que hi hagués hagut cap tipus de discussió per enmig. Vaig sortir de darrera la barra i vaig anar cap a ells. Dos d'ells aconseguiren escapar mentre jo en retenia un. Amb l'ajuda dels clients de la cafeteria aconseguiren cridar una dotació de la Policia i aquest el se'n du-gueren. Va ser després que vaig adonar-me que tenia una lesió al braç i seguidament vaig anar a Son Dureta on me varen atendre sense cap complicació».

La Policia detení Gram S., de 22 anys, a l'interior del bar Amic. Els altres dos implicats en l'afer, Philip D., de 18 anys y Andrew Ch., de 21 anys, foren localitzats per la Policia poc temps després.



AGRESSIO A UNA ALEMANYA

Per altra banda, la Policia Nacional de S'Arenal ha detingut un individu alemany, de 47 anys, com a presunte autor de les ganivetades que feriren greument la seva esposa, de 43 anys, també alemanya. Els fets ocorregueren al carrer paula, de S'Arenal, la matinada del passat dissabte, dia 17.

Una dona telefonà al 091 notificant que havia estat agredida amb arma blanca. La Policia acudí al lloc dels fets i hagueren de forçar la porta per entrar a la casa del matrimoni. Trobaren

la dona estesa enmig d'un gran bassot de sang i cridaren immediatament una ambulància amb la qual la dona fou traslladada a Son Dureta. Segons sembla, l'autor va ser-ne el seu marit.

El marit, anomenat Peter Johan Gunter Rohr, entrà dins la casa de la dona —vivien separats des de feia un temps— amb la intenció de convèncer la dona per tornar a fer vida matrimonial. Davant la negativa de la dona i just quan aquesta despedia Peter Johan, aquest es va treure un punyal i l'apunyalà. La dona aconseguí tancar la porta abans que l'home ho tor-

nàs intentar.

Posteriorment, la dona, encara que greument ferida, pogué arribar fins la casa d'un veïnat i demanar auxili. La Policia acudí al lloc dels fets i forçaren la porta ja que la dona havia tancat amb clau per por que tornàs l'agressor.

Peter Johan va ser detingut poques hores després a Cala Estància, on hi té un establiment que regentava. En el local la Policia hi trobà roba amb taques de sang. Hores d'ara, la qüestió és en mans del jutge que serà l'encarregat de dictaminar exactament què passa la matinada del dissabte 17 de setembre.



Apallissen un home quan sortia d'un bordell

Un home que sortia d'un bordell del carrer Vallori va ser agredit per dos macarres de la zona els quals li robaren unes vint mil pessetes que aquest duia. L'home havia passat unes hores en companyia d'una prostituta.

Els veïnats del carrer Vallori asseguren que en aquesta zona la vigilància policial és del tot insuficient. «No entenem —diu un portaveu— com en un carrer com aquest, on hi ha prostitutes, macarres, drogadictes i venedors de droga, tota aquesta gent pot fer el que vol i no hi ha una dotació policial permanent. Sembla que les autoritats s'han oblidat del

nostre barri i només volen saber de nosaltres quan hem de pagar els impostos».

Segons aquestes mateixes fonts, succesos com aquest és cosa habitual en aquest carrer. Es tracta de prostitutes que avisen els macarres que els clients porten una quantitat considerable de diners i els macarres els esperen al carrer i, després d'una bona pallissa, l'abandonen mal ferit i el deixen sense cap duro. A part d'això, també són freqüents les pallisses a prostitutes per part dels macarres, els robatoris al mateix carrer i altres actes delictius.

NEO & POST

Montesol

L'ESCALA ON VIUEN
NEO I POST
É'S UNA ESCALA DE BOJOS!



ET MATARE'!

JA TENIM
BRONCA!



ET MATAREEE!

NO SE'PAS COM
ACABARÀ
AIXÒ



T'AGRADA AIXÍ?
DIGUES! DIGUES
QUE SÍ!



MÉS! MÉS! EN VULL
MÉS!!!



ET MATARE'!
ET MATARE'!
SÍ! SÍ! SÍ!

SEMBLA QUE
HAN ACABAT
BE'...



S'Arenal de Mallorca

Greu accident de trànsit

Un tràgic accident de trànsit al carrer Llaüt de S'Arenal ha tengut com a conseqüència la mort d'un al.lot i quatre adults ferits greus.

El passat dimars, dia 6 d'octubre, a l'horabaixa, un Volkswagen Polo i un camió col.lisionaren a la

cruïlla del carrer Llaüt, un dels punts negres de S'Arenal-Ca'n Pastilla. L'utilitari quedà pràcticament sota el camió amb què havia xocat. Els ferits, quatre adults, i l'al.lot mort viatjaven dins el cotxe. Són extrangers i el cotxe era de lloguer.

Els bombers hagueren de treure el cadàver del nin d'entre la ferralla en què s'havia convertit el cotxe. També hagueren de treure el cos malferit d'un dels adults.

Els ferits foren ingressats urgentment a la residència sanitària de

Son Dureta. La Policia Municipal féu l'atestat del suetària de Son Dureta. La Policia Municipal féu l'atestat del sucès mentre el jutge de guàrdia ordenava l'aixecament del cadàver de la víctima i el seu trasllat a l'Institut Anatòmic Forense.

Demanen quatre anys per a un pare que agredí la seva filla

Quatre anys i sis mesos de presó menor és el que demana el Ministeri Fiscal per a un veí de Son Roca que presumptament violà la seva filla de tretze anys. L'al.lota quedà embarassada i el pare es troba a la presó.

El judici se celebrà a porta tancada i es va suspendre per al.lugar la defensa la presència de noves proves. El Ministeri Fiscal ha considerat la conducta del proces-

sat com constitutiva d'un delictes d'estupre, definit al Codi Penal d'aquesta manera: «La persona que tengués accés carnal amb una altra major de dotze anys i menor de devuit, valent-se de la seva superioritat, originada per qualsevol relació o situació serà castigada amb la pena de presó menor, aplicada en grau màxim quan el delictes es fa per ascendent o germà de l'estupat».

Ciutat de Mallorca

Un marit agredeix brutalment la dona

Al carrer de Manacor de Ciutat un home colpejava continuadament una dona que es trobava estesa en terra. Els viants que passaven per la zona, en adonar-se'n, avisaren la Policia Municipal els quals acudiren aviat i detingueren l'agressor.

La dona, muller de l'agressor, explicà que quan havia sortit de casa seva per anar a treballar havia estat perseguida pel seu marit, del qual es

troba separada per problemes conjugals i que posteriorment havia estat llançada en terra i agredida.

De totes maneres, sembla que la dona no ha presentat cap denúncia contra el seu agressor, encara que es troba amb tots els drets per fer-ho. El que sí féu la dona va ser anar a la Casa de Socors a cercar el parte facultatiu de revisió mèdica.

Agressió a una dona

Una jove de vint-i-cinc anys que habitualment exerceix la prostitució a la Porta de Sant Antoni, denuncià haver estat agredida i violada per dos individus. La Policia ha detingut dos homes de trenta sis i trenta vuit anys que ja han passat a disposició judicial.

Segons la declaració de l'agredida, aquests dos homes la recolliren a la mateixa Porta de Sant Antoni. Posteriorment es traslladaren a Ca'n Pas-

tilla, concretament en un solar buit de Ciutat jardí. La jove es veié obligada a desvestir-se, essent agredida i després violada pels dos individus. La dona denuncià els fets a la Policia i unes poques hores després es localitzaven els dos homes dins del mateix cotxe que havien emprat. Els agressors es resistiren a la Policia i varen haver de ser reduïts a la força. Dins del cotxe s'hi trobà una porra de plàstic i la bossa de l'agredida.

Centre d'educació permanent d'adults

ecca

Cursos de Català per ràdio

amb professors orientadors a tots els pobles de Mallorca i Barris de Ciutat

INFORMACIÓ I MATRÍCULA RADIO ECCA

Gilbert de Centellas, 2 - 1r A. Tel. 46 47 00

De DILLUNS a DIVENDRES De 9 a 14 i de 19 a 21 hores

PATROCINA EL

CONSELL INSULAR DE MALLORCA

CHINA RESTAURANT

ORIENTAL

C/ Joaquín Verdaguer, 12 Arenal Tel. 26 67 21

ACTUACIONS EN DIRECTE

TERRASSA

LES MERAVELLES DE S'ARENAL - C/ COSTA BRAVA, 6 ENTRE BALNEARIS 4 I 5 (HOTEL ACAPULCO) - SORTIDA 3

ECOS

LA NIT MÉS LLARGA

ELECTRÒNICA El Gaucho

Reparació de TV i vídeos de totes les marques. Radio - cassettes. Instal·lació d'antenes col·lectives, individuals i parabòliques. Radio de cotxes.

Carrer de Mallorca, 2 - Tel.: 263423 S'ARENAL DE MALLORCA

Comença una campanya de repulsa a les agressions a dones

Joana Mas

L'Assemblea de Dones esboçà els punts que orientaran la campanya anti-agressions a la dona que just ara ha començat a Ciutat. Les activitats estaran dirigides a combatre els atemptats físics de què són objectes algunes dones. Està promogut pel Moviment Feminista

de l'Estat. Durant els darrers anys s'ha produït un augment d'agressions a la dona que sovint surt a la premsa diària.

Antònia Pons i Teresa Fernández, integrants de l'Assemblea de Dones, estan convençudes que la mentalitat de l'home no ha evolucionat en aquests darrers anys

i que la societat segueix essent bàsicament masculista.

En canvi, afirmen que sí s'ha donat una transformació a la dona que, de cada vegada amb més freqüència, s'atreveix a denunciar els mals tractes de què és objecte. Aquesta és cada vegada més conscient de la seva situació i dels mitjans que té per

impedir situacions d'agressió.

La campanya desenvoluparà les seves activitats, principalment converses i conferències, intentant de saber perquè es produeixen aquests atemptats sexuals contra la dona, que es concreten amb mals tractes dins la família i en violacions. Les responsables de l'Assemblea de Dones asseguren que les agressions no són obra de quatre degenerats ni és tampoc un problema de seguretat ciutadana. «Es tracta del reflex d'una societat masculista que permet fomentar l'agressió a les dones, que ens discrimina i potencia la imatge de la dona com objecte sexual, submissa al marit, al cap de secció o al conjunt dels homes».

Afirmen també que les agressions i violacions no es produeixen només al carrer, sinó freqüentment a la mateixa llar. Les estadístiques reflecteixen que durant l'any passat tan sols a Ciutat varen ésser maltractades o violades més de 1.000 dones, i 45.000 a tot l'estat. Més dels dos terços d'aquests casos



Més de 1.000 dones foren violades o maltractades a Ciutat durant l'any passat.

no foren denunciats.

L'Assemblea de Dones de Ciutat proposa que siguin les pròpies dones les que lluitin contra tot tipus d'opressió, i que denunciïn les agressions perquè l'autor no es quedi sense càstig, a fi que es pugui transitar tranquil·lament pel carrer. Aquest són precisa-

ment alguns dels objectius que impulsen la realització d'aquesta campanya anti-agressions que es prolongarà durant tot aquest any, concretant-se en conferències informatives, debats i mobilitzacions a Ciutat, encara que també es podrien realitzar actes semblants als pobles.



Responsables de l'Assemblea de Dones amb un exemplar de la revista «Aixa», la revista que editen.

- * ULLERES
- * LENTILLES
- * APARELLS PER A SORDS
- * OPTICA INFANTIL

OPTICA S'ARENAL

JA NO CAL ANAR A CIUTAT PER SES ULLERES

CARRER BERLIN, CANTONADA TRASIMEN



* GRADUAM BE LES SEVES ULLERES

PREFAMA

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

Palma de Mallorca.

Exposició: Arx. L. Salvador, 84 - Tels.: 251631-292997.

Magatzem: Pol. S. Castelló-Gran Via Asima - Tel.: 294004.

Mag: Pol. La Pau (Ca'n Valero), 4 de Novembre, 11 - Tel. 206666.

Mag. Sòcrates, 8 (Ca'n Blau) - Tels.: 270161-279795.

Llucmajor

Oficines, Fàbrica i Exposició: Bisbe Pere Roig, 29 - Tels. 660150 - 660154.

S'Arenal de Mallorca

Exposició i magatzem: Ctra. Militar, 522 - Tel. 262238.

Cala D'Or

Exposició: Avinguda de Bèlgica, 14 - Tel.: 637362.

ASCENSORES
ASPE S A



**MUNTATGE I CONSERVACIO
EL NOSTRE ASCENSORISTA!**

C/. MARINETA, 7 - TEL. 26 62 32-54 - EL ARENAL - (MALLORCA)

La dona, marginació i automarginació

Coanegra

Un dels temes pendents d'aquesta societat nostra, que parla de «postmodernitat» i en molts d'assumptes roman dins la més rànica antigor, és el tema de la dona. És a dir, el paper que ha de jugar la dona dins la societat.

Pareix que ja són lluny els temps en què els bisbes i cardenals s'entretenien a definir com era l'ànima de la dona. Però no són massa reculats els temps en què la sola possibilitat que una dona estudiàs (allà que no era purament «costura») o que realitzàs alguns treballs (considerats poc o gens femenins), escandalitzava el més pintat.

La nostra és una cultura netament masclista. Almenys del paleolític ençà. El paper de la dona ha estat, i és encara, auxiliar i complementari del de l'home. L'esment de la casa i dels fills, les labors domèstiques, han estat el paper social reservat per a la dona. Encara que dins l'antiga família rural i menestral la dona podia fer (i feia normalment) feines feixugues i penoses com a complement econòmic indispensable dels pobres ingressos de les famílies treballadores. I sobre aquesta distribució de papers s'ha edificat una determinada visió de la unitat familiar i de les relacions matrimonials.

Cal dir, malgrat tot, que el nostre dret civil ha conservat alguns elements positius (règim matrimonial de separació de béns) que han permès salvar la llibertat econòmica i de propietat de la dona dins la institució matrimonial (a diferència del dret castellà). I que almenys això ha ajudat a mantenir la presència de la dona dins la vida econòmica en tant que propietària de béns, alhora que ha millorat la seva situació en el si de la unitat matrimonial.

Però aquesta característica del nostre dret civil no modifica essencialment la marginació de la dona. Amb molt poques excepcions les dones han estat absents del món econòmic, del món de la cultura i del treball, de l'àmbit del govern dels afers públics, etc.

Però com tantes altres coses aquesta divisió de papers arriba al seu fi. Les mentalitats canvien, més o menys d'acord amb els canvis econòmics. Els sacri-legis morals de fa quaranta anys avui són coses normals i quotidianes. Les dones estudien i prenen carreres, i a poca gent se li ocorre retreure que això implica l'abandó dels tradicionals deures familiars i domèstics. Hi ha metgesses, empresàries, advocades, regidores, municipals i batllesses. Fins i tot jugadores de futbol. I la bolla del campanar no cau. Ni pareix que els ciments morals de la nostra societat s'esbuquin.

També la hipòcrita moral sexual predominant es va esmicolant, lentament, dia a dia. Els que fa uns anys eren els pecats més avorribles ara van prenent l'aire de coses normals. Sens dubte les mallorquines i els mallorquins d'avui ja no són els que tant retgiraren a George Sand devers Valldemosa.

Però tampoc no ens facem massa il·lusions. Poc a poc es va camí d'una igualtat jurídica total (la constitució així ho proclama), els avanços en l'accés a la cultura i al treball són considerables. Però encara la nostra societat segueix essent bàsicament una societat feta pels mascles i per als mascles. La dona no ocupa el lloc que li correspon, perquè encara que han desaparegut les traves jurídiques que feien les persones desiguals davant la llei pel seu sexe (potser amb les excepcions de l'exèrcit i de l'església), encara romanen ben fortes les traves mentals. Romanen prejudicis i comportaments (sovint molt més arrelats en les mateixes dones) que dificulten la plena integració social de la dona. Segurament són aquests pòsits els que marginen i automarginen, i el primer obstacle que cal vèncer.

Cal demostrar a la societat que la dona pot ocupar els llocs dirigits i els llocs que avui semblen sols reservats als homes. I les tasques familiars no són ni poden esser ja més cap obstacle a invocar. En primer lloc perquè la societat d'avui permet que no sigui cap nosa. És més, és la mateixa societat contemporània la que exigeix la plena participació laboral, cultural i social de la dona. Les barreres que no han caigut no estaran molt a caure.

En tot cas, a hores d'ara, és la dona la qui té la paraula. La primera que ha de prendre consciència que s'ha d'obrir les portes cap a la plena igualtat i a la plena realització humana.

Parelles i senars

Que la immensa majoria de les dones (i també dels homes) se sentin insatisfetes de la relació amb la seva parella i hagin de buscar consol fora de casa no pot sorprendre gaire. Qui més qui menys, tothom ha tingut, té o acabarà tenint una parella més o menys estable, o sigui inestable. Tothom sap, per tant, de què va la història i cadascú s'ho amaneix com bonament pot. Però cada vegada que la senyora Hite fa un estudi de la situació s'organitza un escàndol de ca l'ample. I això que els nord-americans són molta gent. S'imaginen l'informe Hite a Catalunya? Podria ser un cataclisme: només som sis milions i a sobre tots ens coneixem. — **Jaume Boix Angelats**

L'auge del sexe oral

Xavier Febrés

El fenomen de l'increment espectacular del sexe oral exposat a les pàgines del setmanari italià *L'Espresso* no es refereix a cap recurs concret de la pràctica amatorial, multiplicat arran de l'aparició de la SIDA, per exemple. No es tracta d'això. Segons la revista, la pràctica bucal de moda a Itàlia és parlar públicament de les intimitats sexuals. Aquest és l'autèntic auge del sexe oral.

L'Espresso s'ha dedicat a espigolar les declaracions dels famosos a les revistes del cor italianes durant els últims mesos. El balanç de proeses sexuals és notable, amb independència del marge de credibilitat. Encara que alguns noms públics italians no resultin familiars al lector d'aquí, la qüestió és que la popular presentadora de televisió Enrica Bonacorti declara "haver fet l'amor al lavabo d'un avió", Oreste Lionello assegura "arribar de vegades a puntes de set vegades al dia", el modest Peppino di Capri, "cinc vegades al dia", Ugo Tognazi manifesta "haver contentat cinc actrius durant el rodatge d'un film", Serena Grandi revela la necessitat de quatre amants alhora, Dalila di Lazzaro afirma "haver estat set dies i set nits a Courmayeur tancada a l'habitació fent l'amor". El rècord confessat de Laura Lattuada és de cinc dies seguits, el d'Ornella Vanoni només tres dies i el de Maria Rosaria Omaggio, dues hores sense parar.

Pel que fa als escenaris, Adele Cossi jura haver-ho fet durant "una baixada en esquí a San Bernardino, a Suïssa", Moira Orfei a la gàbia de lleons del circ del seu marit, Claudia Cavalcanti dalt del trapezi amb un altre dels germans del circ Orfei, Stefania Sandrelli "a les escales de Sant Pere durant una audiència papal" i Pamela Prati entre els bous oberts en canal a la rebotiga d'una carnisseria.

En el capítol d'amants, Lory del Santo declara haver-se endut al llit Adnam Kashoggi, Pamela Prati va arribar al mateix objectiu amb Anthony Delon al meravellós turó romà del Janícul i Elisabetta Virgili amb el Superman cinematogràfic, Christopher Reeve, que li va provocar una nit sencera de pipí per la quantitat de vi blanc ingerit. Marisa Mell té el palmarès rècord: el xa de Pèrsia, Alain Delon, Warren Beatty i, encara que sembli mentida, Helmut Berger.

La mateixa repassada a la premsa del cor permet afegir a *L'Espresso* que Andrea Giordana diu que li agrada fer l'amor sota l'aigua, a Maurizio Ferini amb mitjons vermells, a Philippe Leroy amb dones negres de 130 quilos, a Andy Luotto a l'església, a Giancarlo Funari a la cuina entre paelles de sofregit de ceba, a Julio Iglesias de bon matí amb noies que es desperten amb la boca pastosa i escabellades, a Ambrogio Fogar i Tini Cansi-



Sexe oral: molta xerrameca i poca feina, segons De Crescenzo

no a l'ascensor, a Massimo Giavarro amb amants cobertes de pètals de rosa que ell va bufant d'un en un, etc.

És un article de resum. El televisiu filòsof de moda Luciano de Crescenzo sosté

que no s'han de creure les revistes del cor: "Després dels monestirs, els ambients del cinema i de la televisió són els més castos del país". Excepte en matèria de sexe oral, és clar.



Un mon de femelles

Es diu, es comenta, es publica que hi ha un terrible ascens de la població femenina arreu del món, que són tantes les dones i tants pocs els homes que la cosa es veu negra.

A Nova York només hi ha 129.000 homes fadrins amb edat entre els trenta cinc i els quaranta cinc anys, mentre que la xifra de dones fadrines de les mateixes edats és bastant superior dos-centes mil.

I el que més assusta a la població masculina és que les dones actuals s'exerciten diàriament a gimnàs on inflen la musculatura amb pesos i quan tornen a casa no saben què fer amb tanta energia i força acumulades.

Potser creuen que els donem bufetades?

Alguns creuen que la dona comença a ser un perill per a la pau social.

La veritat és que la dona d'avui, guapa, independent i culta fa girar el món. O no?

Les dones nord-americanes estan insatisfetes dels seus marits



Les dones nord-americanes no se senten satisfetes en la seva relació amb l'home o l'amant

Als EUA volen fer una revolució feminista a gran escala

El 85 per cent de les enquestades té relacions profundes amb amigues

L'escriptora Shere Hite va ser model de «Play Boy» per poder viure

Agències
NOVA YORK — Les dones nord-americanes dels anys 80 se senten emocionalment insatisfetes amb els homes que són la seva parella, ja siguin els seus marits o els seus amants, i s'han tornat majoritàriament infidels, en un canvi radical d'actitud, sense que això els causi cap mena de culpabilitat, afirma Shere Hite, autora del llibre *Les dones i l'amor, una revolució cultural en marxa*, de pròxima aparició. Shere Hite, l'escriptora més famosa sobre sexualitat, és qui ha escrit els controvertits best sellers *Informe Hite, estudi sobre la sexualitat femenina*, el 1976, i *Informe Hite, estudi sobre la sexualitat masculina*, el 1981, els quals van produir acalorades polèmiques als Estats Units.

Els mètodes d'investigació sociològica utilitzats per l'autora, amb els quals explica en el seu llibre els canvis estructurals que s'han produït en la societat dels nostres dies entre les relacions home-dona, han tornat a ser severament criticats per la premsa, pels experts en estadística i pels sociòlegs, afirmen els seus detractors.

Amb una òptica feminista extrema que no dissimula, Shere Hite torna a provocar furor en el sexe i l'amor, diu la revista *Nwweek* d'aquesta setmana. L'autora, a través de 4.500 respostes de dones entre 14 i 85 anys al seu qüestionari de 127 preguntes, afirma que el 98 per cent de les dones volen canvis bàsics en les seves relacions amoroses.

Els descobriments més sorollosos de Hite són que el 95 per cent de les dones diuen rebre fustigacions emocionals o psicològiques per part dels homes que estimen; el 75 per cent d'aquestes es demanen si han de posar

tanta energia en les relacions amoroses; un 98 per cent demana una comunicació verbal més intensa amb la seva parella, i un 70 per cent de les que fa cinc anys o més que estan casades diuen tenir relacions sexuals extramatrimonials.

Un estudi fet amb 100.000 qüestionaris

La metodologia utilitzada per Shere Hite va consistir a enviar 100.000 qüestionaris a organitzacions de dones —religioses, de drets civils, d'assessorament familiar i polítiques— en més de 43 Estats, però no a persones individuals, per garantir l'anonimat, va explicar el diari *The New York Times*. L'autora sosté que «el que està passant ara mateix per la ment de les dones és una revolució cultural a gran escala», i que cada cop hi ha més dones de totes edats que «manifesten la seva frustració emocional creixent i la desil·lusió gradual en les seves relacions personals amb els homes».

L'autora, Shere Hite, que ara té 44 anys i que com a model va arribar a posar despullada per a les revistes *Play Boy* i *Nouin* per guanyar-se la vida i poder estudiar, i que es va convertir més tard al feminisme, no pateix en si mateixa el tipus de frustracions de les altres dones. Hite està casada des de fa dos anys i mig amb un home 20 anys més jove que ella.

La dona incompresa es refugia en una amiga

Els comentaris que s'han fet sobre el llibre de l'autora són diversos. Segons la columnista Ellen Goodman, guanyadora del premi Pulitzer Quips,

la polèmica autora comença el llibre amb un prejudici i l'acaba amb una estadística. No obstant això, altres experts, com Joyce Maynard, autor d'*Assumptes domèstics*, afirmen que les dones d'avui dia no són felices perquè han de complir amb moltes exigències que només a la televisió surten bé. Les dones han estat educades que han de tenir el marit, els fills i una carrera perfectament controlats, i això és mentida.

Per altra banda, la creixent infidelitat de les dones en les relacions amoroses estables, encara que rebutada en la dimensió que presenta Hite, sembla ser una tendència comprovada per altres enquestes i estudis.

La incomprensió que moltes dones troben en els homes sembla estar cada cop més compensada per la comunitat d'idees i sentiments que expressen en amistat entre les mateixes dones. Segons Hite, per al 85 per cent de les dones del seu estudi la relació emocional més profunda és amb una amiga.

Aquesta idea la confirma el que va sentir a dir a una dona el psicòleg Carin Rubenstein: «Potser hauria de sortir amb el meu marit i viure amb la meua amiga», que exemplifica aquesta tendència a confiar més en l'amistat d'una altra dona que no en la vella actitud de posar «tots els ous a la panera del l'amor», com va dir la columnista Ellen Goodman.

Per altra banda, alguns dels títols de llibres de moda als Estats Units, com *Homes que no poden estimar* (Evans, 1987), *Com estimar un home difícil* (St. Martin's Press, 1987), *Dones d'exit, homes enfadats* (Random House, 1987), són un exemple d'això i confirmen que Hite toca una fibra sensible



La policia cerca enverinadores de marits infidels a València

Josep Ramon Lluch
VALENCIA — La policia està investigant a diferents indrets de València la possibilitat que existeixi una xarxa d'enverinadores mogudes en tots els casos per la gelosia i la intenció de castigar els seus marits per infidelitats matrimonials. Les perquisicions apunten aquesta possibilitat, i fins i tot que el jutge instructor del cas ordeni l'exhumació dels cossos d'alguns homes que han mort més o menys recentment en estranyes circumstàncies.

Tot va començar quan Pelayo Amores Zamora, de 48 anys, cap de la policia municipal d'Alaquàs, va ser suposadament enverinat per la seva esposa, Maria P. N., en un procés progressiu que va durar almenys un any, segons va declarar ahir a l'AVUI el cap accidental de la policia municipal d'Alaquàs i company de Pelayo Amores.

Segons aquest policia, que va traslladar el seu superior el passat dia 7 de juny a l'Hospital General de València en l'ambulància municipal a causa del greu estat en què es trobava de resultes de l'enverinament, «els companys del cos ja l'havien advertit des de feia temps que calia que es fes una revisió de la seva salut, ja que el veien molt desmollat. En un any va perdre més de 26 quilos i a última hora, poques setmanes abans que el portessin a l'hospital, van observar que el seu estat de salut empenyava d'una manera rapidíssima i que es quedava en no-res».

Pelayo Amores era una persona forta i de gran pes i es troba a hores d'ara seguint un tractament mèdic per recuperar-se dels estralls que ha fet en el seu cos l'arsenic que la seva esposa barrejava amb el menjar. Cada setmana passa una revisió al centre hospitalari on ha estat internat des de dimecres.

Desavinences familiars

Pel que fa a les desavinences familiars entre Pelayo Amores i la seva esposa Maria B. N., de 48 anys, que es troba detinguda a la comissaria de Torrent i que avui serà posada en llibertat ja que hauran passat 72 hores des de la seva detenció, fonts de la policia municipal de l'Alaquàs han declarat a l'AVUI que «tot el poble sabia que el matrimoni no s'avenia i que la causa era la gelosia extremada i sense cap motiu de l'esposa de Pelayo Amores».

També han declarat que les discussions i les diferències van augmentar quan el cap de la policia va ser ascendit a sargent i, en conseqüència, va haver de dedicar més temps a tasques de representació, organització de personal i relació amb els membres del cos.

D'altra banda, continuen les investigacions de la policia sobre les tres dones presumptament implicades en l'enverinament de Pelayo Amores: Maria, l'esposa; Júlia S. G., de 49 anys, i Otilia A. J., de 62.

En el punt de partida d'aquesta estranya història d'enverinament, pròpia d'un guió cinematogràfic del gènere negre, hi ha la gelosia insuportable i incontrolable de l'esposa del cap de la policia municipal d'Alaquàs. Maria B. N. no podia suportar que al seu espòs tingués al seu càrrec agents femenines —amb tota seguretat més joves i atractives que ella— i que passés moltes hores fora de casa i acompanyat d'alguna de les agents.

Segons ha pogut saber l'AVUI, l'esposa de Pelayo Amores va protagonitzar un incident motivat per la gelosia amb una jove policia municipal de la població de Torrent, situada a quatre quilòmetres d'Alaquàs. Rocío Sánchez Baño va interposar una querrela criminal

nal per difamació contra Maria B. N.

Aquest incident i les sospites dels companys de la víctima de l'enverinament van fer que s'iniciessin les investigacions posteriors de la policia, que va punxar el telèfon de la família Amores i va descobrir que en algunes de les converses controlades hi havia un lligam entre algunes dones d'entre 45 i 60 anys que mantenien converses sobre els efectes que el verí havia deixat en els seus marits.

L'arsenic és inodor, insípid i de gran efectivitat

J. Catalá
BARCELONA — El nom d'arsenic va associat, en la vida quotidiana, al de verí i a intencions criminals. De fet, però, l'arsenic utilitzat per a aquests fins no és mai l'element químic pròpiament dit, sinó el seu triòxid, anomenat, efectivament, *arsenic* en el llenguatge col·loquial de químics i droguers.

Es extremadament tòxic, i el fet que, a més, sigui inodor i insípid fa que la seva utilització per produir enverinaments vingui d'antic. D'altra banda, el seu ús legal és comú en la fabricació d'insecticides, raticides, vidres i esmalts ceràmics, així com per preparar antiparàsits en veterinària o pastes a odontologia. Molts dels colors que s'obtenen en pirotècnia ho són perquè s'han barrejat compostos d'arsenic amb la pólvora.

La seva ingestió en dosis petites i creixents produeix una habituació de l'organisme que li permet, amb el temps, ultrapassar la dosi mortal per l'home. De tota manera, si s'administra en altes quantitats ocasiona alteracions al sistema nerviós.



El 19 de juliol de 1936 —el 18, en terres africanes— esclatava a Espanya una revolució militar d'inconfusible caire feixista. En la zona dominada pels revoltats, la tradició —carlins— es va fusionar amb la revolució —falangistes—, amb els monàrquics com a enllaços, per fer recaure el país en usos i costums quasi medievals.

Per a tal cosa van desencadenar la més despietada repressió que recorda la història. Les seves dones van ser marginades a les tasques pròpies del seu sexe: servir i parir. Les considerades republicanes, les van vexar, les van humiliar, les van violar i les van matar, no poques vegades en presència o acompanyades dels seus fills. I es van anul·lar les reformes socials de la Segona República.

A la zona republicana, en canvi, l'eclosió dels marginats de la història fou impressionant: homes, dones, nois, noies, i fins i tot nens i nenes, persones de tota condició social es van trobar implicats en l'única revolució d'arrel popular que hi ha hagut arreu del món. És a dir: no propiciada ni, encara menys, organitzada per cap partit, sinó provocada pel fracàs d'una contrarevolució al servei d'interessos extranacionals, com bé poden comprovar-se encara, mig segle després.

L'aleshores periodista

Les dones republicanes van tenir un paper de primera fila a la Guerra Civil. Mentre l'aliança de carlins, falangistes i monàrquics, revelada contra la república, va marginar la

dona a servir i parir, les forces progressistes van comptar amb moltes femines il·lustres conduint la revolució. A totes elles es ret, aquest cap de setmana, un homenatge.

Dones a tots els fronts

Antònia Rodrigo. Historiadora

Willy Brandt va sintetitzar la guerra d'Espanya —1936-1939—, com pocs altres: "És la jove Espanya que lluita contra la vella Espanya". I, en aquest combat, les dones republicanes es van situar, per mèrits propis, a primera línia de tots els fronts.

Una llarga llista

Victòria Kent, Pasionaria, Federica Montseny, Margarita Nelken, Veneranda García, Lina Odena, Clara Campoamor, Julia Álvarez, Maria de la O Lejárraga, Constança de la Mora, Matilde Cantos, Isabel de Palencia, Consuelo Verges, Matilde de la Torre, Julia Mirabé la Maña, Amparo Poch, Maria Teresa León, entre moltes altres —centenars, milers d'elles van quedar sumides en el més injust dels anonimatges—, són noms que

retornen records, inoblidables per a alguns i inèdits per a d'altres. No hi va haver cap activitat a la zona republicana en què la dona, directament o indirectament, no tingués protagonisme.

Federica i Amparo organitzant la sanitat i l'assistència social a la reraguarda —per primera vegada a Europa una dona, i llibertària per descomptat, va ocupar una cartera ministerial—; Lina Odena, batent-se i morint al front. Julia Mirabé, lluitant en les col·lectivitats agrícoles de l'Aragó; Pasionaria, malbaratant la seva humanitat en la mateixa línia de foc; Julia Álvares, Clara i Constança, col·laborant infatigablement en l'organització dels hospitals de sang de Madrid, la ciutat semiassejada on, de llavis femenins, van sortir les més incisives consignes: "No pas-

saran!", "Més val morir dret que viure de genolls", "Abans ser la dona d'un heroi que la dona d'un covard".

El llibre del general Rojo

Va ser tan gran la contribució de les dones en la resistència del Madrid republicà (octubre 1935/març 1939), que el general Vicente Rojo va dedicar un dels seus al·licionadors llibres, *Alerta als pobles!*, a la dona madrilenya.

I quan, sota les bombes i els obusos franquistes, els republicans van haver d'evacuar el tresor artístic nacional —des de Madrid a València—, Maria Teresa León, juntament amb el seu company Rafael Alberti i el pintor Timoteo León —company de l'escriptora Rosa Chacel— va ser l'ànima de tan arriscada com noble empresa.

No fa gaire temps que

Euskadi va retre un homenatge a les mestres, metges i infermeres que acompanyaven a l'exili milers de nens bàscos, per allunyar-los de la fam i els bombardeigs. Formaven part de la interminable caravana uns 35.000 nens i nenes que Victoria Kent, Maria Lacrampe i Maria Lejárraga, diputada socialista i feminista de la primera hora, van anar acompanyant a França, Bèlgica, Anglaterra, Suïssa i la Unió Soviètica, al llarg de quasi tres anys.

Pilots de guerra

Podríem seguir parlant de la *Dinamitera*, de la *Guerri-llera*, o de Mika Etcheberé, basca intrèpida que va agafar el comandament d'una companyia de Choane, a Sigüenza, quan va caure ferit per un llamp el milicià que la comandava, que era el seu mateix

company. O de Dolores Vives, Mari Pepa Colomer, joves pilots barcelonins, que es van transformar —per imperatius d'una guerra imposada— en les primeres professores de vol que mai s'han conegut en cap guerra moderna. Moltes d'elles han estat immortalitzades pel fotògraf repòrter Agustí Centelles Ossó, el nostre estimat i plorat amic.

Ara és Catalunya qui es disposa a retre un càlid homenatge a *La dona en la guerra civil*, a l'Aula Magna de la Universitat de Barcelona, els dies 23, 24 i 25 d'octubre de 1987.

El programa està a l'altura del tema, i va des de temes polítics (treball a la reraguarda, repressió i exili) fins als temes socials (educació, sanitat, treball a les fàbriques), passant per una lectura de poesies i un concert de la coral Avant (amb cançons de la guerra civil), i les xerrades-col·loqui al voltant de la vida privada (amor, anticoncepció-avortament, relació amb el company i els fills, sexualitat).

Amb la col·laboració de la Generalitat de Catalunya, signen la convocatòria un amplíssim espectre d'organitzacions, amb les feministes com a principal element dinamitzador, que durant vuit dies animaran una exposició de fotografies i documents, i també la projecció de vídeos i diapositives.

Xafarderies

A partir de primers d'aquest mes de novembre, la població de S'Arenal se veu incrementada amb nou mil pensionistes. Són jubilats que estan una mesada per aquí i que quan parteixen són relevats per altres nou mil de manera que durant aquests sis mesos que venen tendrem entre nosaltres aquests veïnats, la majoria provients dels Països Catalans i del País Basc, les dues nacions més riques de l'Estat Espanyol. També tendrem jubilats alemanys i anglesos als hotels de Les Meravelles, és a dir, una població turística de la tercera edat d'entre quinze a vint mil habitants.

Aquest turisme no és d'un gran poder adquisitiu, però permet tenir molts d'hotels oberts, i que els bars, suvenirs, forners i altres negocis, funcionin durant la temporada baixa.

El principal problema d'aquests turistes el tenim a l'ambulatori de l'assegurança social, si no se posen mitja dotzena de metges

més i pareix que de moment no en posaran. A Catalunya, Euskadi i Andalusia, els respectius governs tenen competències d'aquest Sanitat i ho tenen fàcil per contractar metges quan en manquen a qualque lloc. Aquí, els hem de demanar al Govern Español i sovint no arriben o arriben amb molt de retard.

Si no se posa remei a aquest problema, les coes per arribar al metge, seran ben llargues durant aquest hivern. Perquè entre areners i turistes jubilats —el vuitanta per cent dels quals necessiten assistència mèdica— serem un xinxè els matins i colapsarem l'ambulatori.

Mentre dotzenes de metges mallorquins estan a l'atur esperant la seva primera feina.

Competències en Sanitat ha de tenir i, amb urgència el Govern Balear.

Unes altres competències que no tenim, o que no aprofitam, són les del joc.

Aquests dies, la Generalitat de Catalunya ha posat en marxa la Loto 6/49, segona Loteria Nacional després de la de les butlletes de rascar. La gent juga, però les ganàncies se queden a Catalunya. Els mallorquins jugam a la Loteria de Madrid, al cupón de los ciegos de Madrid, a la Primitiva de Madrid, a les «quinielas» de Madrid. D'aquesta manera, les ganàncies, i els premis se'n van a Madrid on vivim d'esquena dreta amb els nostres doblers.

Co l'altre dia, amb el sorteig de la Hispanitat. Venen els madrilletes de Sant Ildefonso amb els seus trastets de rifar i els instal·len a la coberta del «Ciudad de Badajoz» ancorat a la nostra badia. Afortunadament va fer una ventada de mil dimonis, hi va haver amenaça de bomba i la rifa s'hagué de fer a dins un saló del barco. Però els premis, anaren a Madrid. I les ganàncies també.

Es ben hora que el Govern balear s'organitzi la seva Loteria.

Islàndia, que és una nació independent amb molts menys habitants que Mallorca, ja fa anys que té muntada la Loto 6/49, aquesta loteria informatitzada dels països anglosaxons que fa furor als països rics del nostre planeta.

El Govern Balear ha d'organitzar i ben prest la Loteria 6/49.

L'Escola Pública de S'Arenal-Ciutat, és una escola catalana des de començament de curs, i la cosa no pot anar millor: els nins estan encatats de poder aprendre a ca seva degut a que els seus pares no la saben. Han immigrat a la nostra terra procedents d'altres indrets europeus on no se parla català. Però els nins, són mallorquins i tenen tot el dret a parlar la llengua d'aquí. Els pares, també estan molt contents ja que saben per experiència que saber mallorquí a Mallorca obri moltes portes, sobretot en el món de la feina. Els mestres, la majoria mallorquins, disfruten

d'ensenyar en la llengua del país, llengua que dominen més que qualsevol altra. Però, hi ha un os fora de lloc a l'Escola Pública de S'Arenal. És na Rosa Hernández, professora de cinquè i esposa del metge Perla Goñi. Na Rosa no se vol reciclar, és la típica colonialista hispana que fa propaganda en contra de l'escola catalana. Ella voldria que els nins areners fossin forasters tota la vida, forasters a la terra on han nascuts.

Perquè no demanes el trasllat, Rosa Hernández? Castella és ben gran, i allà els nins no necessiten aprendre català.

A Mallorca hi ha quantitat de mestres en espera de la seva primera feina i estan en condicions òptimes per ensenyar en la nostra llengua. També hi ha metges mallorquins cercant la seva primera feina. Perquè no partiu cap a la vostra terra?

Font y Obrador presumeix a Mallorca de ser l'única persona informada i indicada per parlar de fra Junípero Serra. El que si

que és cert del senyor Font y Obrador és la parafernàlia que ha teixit a Mallorca al voltant del pare Serra. Clar que en aquest país no n'hi ha prou per a viure amb la història local de Lluçmajor. Així, Font y Obrador, a més de presidir la Secció Juniperiana de Petra, és copropietari de l'agència de viatges Kronos, que ha organitzat el tour per Califòrnia d'alguns dels polítics mallorquins més significatius.

Direcament, el més beneficiat pel viatge juniperià haurà estat ell. L'agència haurà guanyat, segons sembla, trenta milions de pessetes, d'una manera totalment legal. I aquest esteticista del pare Serra, com el defineix el pare Riutort, teòleg i doctor en història, fincat a València, haurà vist continuada la sèrie d'actes protocolaris amb les autoritats des de la Secció Juniperiana de Petra, que ell presideix, la qual, tot s'ha de dir, també formava part de la delegació oficial que viatjà amb el president Cal·lignas a Califòrnia.



La Comandància de la Guardia Civil de S'Arenal va celebrar la diada de la seva patrona el passat dia 12 d'octubre. Missa a l'Església Parroquial de S'Arenal presidida pel tinent Angel Benito Fraile. Els oficials d'artilleria del Cap Blanc hi heren presents i les autoritats civils presidides pel nou batle de S'Arenal, Manuel Rodríguez València.

Acabada la celebració religiosa, hi va haver un refrigeri a l'Hotel Europa.



Els joves espanyolistes han imposat la «Fiesta Nacional»

Però no és solament això. El PSOE ha decidit que la data d'avui, 12 d'octubre, sigui declarada *Fiesta Nacional*. Nacional de qui? Nacional d'ells, com és evident. Allò que Franco havia declarat *Fiesta de la Raza*, els socialistes ho han elevat de consideració i han establert que sigui *Fiesta Nacional*. Franco no havia gosat tant. Franco, i en això era coherent, va declarar *Fiesta Nacional* el 18 de juliol, la data en què ell va començar la lluita contra el sistema democràtic establert. Era, evidentment, el seu dia. No hauria estat malament que, com alguns van proposar, la que ells diuen *Fiesta Nacional* hagués estat el dia de la Constitució actualment vigent. Per exemple.

No ha estat així, però. *Henchidos de amor patrio* i enyorant l'època de l'imperi, aquests joves nacionalistes espanyols no han trobat millor data que la del 12 d'octubre, aquella del famós *descubrimiento*. Home: la cosa ja va tenir la seva importància. Déu n'hi do. I tant. El que passa és que nosaltres, catalans de nació, no hi vam tenir res a veure. Més encara, vam ser proscrits de la famosa gesta. Per no poder, no vam ni tan sols emportar-nos un petit valxell carregat d'aquell famós or. Ara resulta que la celebració que avui té lloc a Madrid amb gran parafernàlia militar d'aquesta *fiesta nacional* ha estat convocada com un homenatge a *todos los que dieron su vida por España*. I heus aquí que ha estat, també, el mateix Martin Toval qui ha protestat. Resulta que al senyor Martin Toval no li ha agradat aquest homenatge a los caídos. Ells s'ho han buscat. Ells són els qui han obert, de nou, el *tarro de las esencias*. I tots els nostàlgics han començat, joiosos, a gaudir de les seves flaires. Era cosa de veure, al Senat, l'altre dia, en aprovar-se la llei, els cants patriòtics llançats pel senyor Ortí Bordas, per

exemple. «Nadie tiene un 12 de octubre como España». «Con el 12 de octubre celebramos el reencuentro de España consigo mismo». «España inunda el planeta». «El pueblo español se abre a la modernidad en 1492». «El descubrimiento fue una obra popular española para educar a los pueblos a ser libres». I com era d'esperar, la citació orteguiana: «Como dijo Ortega, el 12 de octubre de 1492 es lo único verdaderamente grande que ha hecho España». I també un record a Unamuno quan va dir allò de «sólo habrá libertad cuando sintamos la necesidad de ser españoles». Avui, a Madrid, se celebra per primera vegada aquest dia de la *Fiesta Nacional*. L'acte ha estat convocat «como un homenaje a todos los que dieron su vida por España». Al senyor Martin Toval no li ha agradat aquesta referència a los caídos, segons ell ha dit. No sé per què. Ells ho han volgut. O què es pensaven? ¿Que ningú no tractaria d'aprofitar-se'n, d'aquesta decisió socialista?

La festa de l'ou

Jaume Farriol

Suposo que ho fan només per molestar. Que saben que aquesta festa que el franquisme intentà imposar en diverses formes i modalitats — *raza*, *hispanidad*, etc. — és i serà definitivament antipàtica. En fi, allò que dèiem, ni que només sigui per molestar....

En tot cas, seguint l'exemple eclesiàstic de cristianitzar velles festes paganes, ja que no podem evitar-la, l'hauríem de catalanitzar.

— I què podem fer, pobres de nosaltres? — ens preguntaran. Potser podríem convertir-la en la festa del boletaire. O la del veremador. O del caçador... I, per què no dedicar-la a exaltar la catalanitat de Colom? Per què no celebrar les seves virtuts de perseverança i d'intel·ligència? Per què no festejar la personalitat i enginy del descobridor a través d'una festa de l'ou de Colom? I si, de passada, aprofitéssim l'avinentsa per intergrar-hi el sector agrícola i organitzàvem una gran festassa en honor de l'ou, que és un dels productes més útils que es fan i es desfan?

Algú dirà que transformar el 12 d'octubre en la festa de l'ou pot ser una humorada excessiva. Potser sí. En tot cas, no serà pas una broma més pesada que convertir l'antiga festa de la *raza* en festa nacional. Doncs, mirin, broma per broma té molta més gràcia la festa de l'ou.

ASTROLOGIA

Joan Tomàs Hernández

Àries

Avui la jornada et semblarà un conte de Cortázar. És factible que un cronopi entri a la teva vida. Acull-lo.

Taure

Les coses no agraden o desagraden al cent per cent. Avui tendiràs a ser una mica menyspreatiu. Pitjor per tu.

Gèminis

A vegades l'autopista és més perillosa que una carretera de revolts. Sovint un s'adorm al camí fàcil de la vida.

Càncer

Bon dia i millor setmana per enllestir amb èxit petits projectes de gran contingut. Al pot petit hi ha la bona nova.

Lleó

Bon dia per eliminar petits i/o hàbits descontrolats. Ets l'amo del teu cos: domina'l conscientment.

Verge

Bona inspiració general. A mitja setmana seria molt bo que tanquessis tractes positius i desitjats fa molt temps.

Libra

Si pots, ajorna assumptes importants fins d'aquí a dos dies. Avui, si més no, toca assaig general amb vestuari.

Escorpió

Bon dia per començar a parlar de negocis (basats en l'artesania) seriosament amb amics de confiança provada.

Sagitari

Excel·lent per aprendre de l'exemple d'Ulisses. Recorda la història de les sirenes i no escoltis les murmurations.

Capricorn

Sorgiran idees importants per la resolució de problemes aparentment irresolubles. No dubtis i posa-t'hi.

Aquari

Dia i setmana durant els quals has de solucionar els problemes econòmics més importants. Treball a la vista.

Peixos

Comença a fer números sobre una adquisició molt important que segur que canviarà el teu futur professional.

NEO & POST

Montesol

NEO i POST
TREBALLEJEN PER DISENYAR
LA MASCOTA OLÍMPICA



HA DE SER L'ESSÈNCIA
DE TOT UN POBLE!



LA SÍNTESI DE LA SEVA
HISTÒRIA I LA SEVA CULTURA



REPRESENTATIVA DE
LA NOSTRA LLUITA COM A
COMUNITAT PER PRESERVAR
I MANTENIR LES NOSTRES
ARrels.



TESTIMONI DE LES AMENACES
CONSTANTS DELS NOSTRES
VEÏNS ORGULLOSOS.



BROOM!
BROOM!
BROOM!



Que és el «Projecte Home» de Mallorca?

El Projecte Home de Mallorca és un programa educatiu-terapèutic per a joves marginats, especialment per a joves toxicòmans.

Prové de la solidaritat de molts i a la base de la seva resposta hi ha un convenciment: l'important és l'home i no la droga; per tant no és un programa per combatre la droga, sinó per lluitar en favor de l'home. Aquest home, esclavitzat per la droga, que fonamentalment no és un «malalt» (encara que tenguí malalties col·laterals), ni un lla-

dre (encara que robi per aconseguir la droga), sinó que és una persona que en un moment de la seva història s'ha aturat de créixer, i en lloc d'enfrontar la seva realitat, ha escapat mitjançant la droga, que a la llarga l'ha aglupit de tal forma que aconseguir-la s'ha convertit en l'únic objectiu de totes les seves accions.

Ajudar a créixer i madurar com a persona, retrobant el sentit de l'existència, i l'alegria del viure, el poder sentir i el ser capaç

de respondre, són objectius claus del programa educatiu-terapèutic.

Acompanyar aquest creixement el Programa ho fa bàsicament en tres fases, amb objectius específics distints i molt clars, i amb instruments terapèutics apropiats a cada fase i finalitat.

Aquestes tres fases es realitzen normalment a tres llocs geogràfics distints. Són els que deim:

—Centre d'Acollida (El Terreno).

—Comunitat Terapèutica (Ses Sitjoles. Campos).

—Comunitat Terapèutica de Reinserció (Pla de Na Tesa).

Junt amb aquest treball amb les al·lotes i al·lots que han estat esclaus de la droga, existeix el treball amb les famílies, que va des dels grups d'auto-ajuda fins a la teràpia familiar paral·lela.

QUI EL PROMOU

El 26-11-1985 el Bisbat de Mallorca i la Conselleria de Sanitat de la Comunitat Autònoma de les Balears firmen un conveni en què es comprometen a treballar per la prevenció de la drogadicció i per la rehabilitació i reinserció dels drogàctes.

Entre altres coses en aquest conveni es declara la voluntat d'oferir a les altres Institucions Públiques i privades la possibilitat de col·laboració. Endemés el Bisbat es responsabilitza de la formació de l'equip terapèutic i la Comunitat Autònoma de la construcció de la Comunitat Terapèutica a Ses Sitjoles.

Des d'una preocupació per la problemàtica de la drogadicció es va anar estudiant els distints projectes i programes que intenten donar resposta a n'aquesta problemàtica; es varen visitar gran nombre de centres de l'Estat Espanyol i de fora; es va assistir a Congressos; i al final, després de set mesos, varem decidir posar en marxa el programa educatiu terapèutic «Projecte Home».



Equip de terapeutes de Ses Sitjoles.

El 31 de maig de 1986, a Madrid, ens varem reunir el Delegat d'Acció Social de l'Església de Mallorca i el que seria el president del Programa a Mallorca amb els creadors del Progetto Uomo, Mario Pichi i Joan Corelli, i els presidents dels Programes espanyols, programant la formació de l'equip terapèutic.

El criteri de selecció dels operadors està relacionat més que amb els títols acadèmics, amb la síntesis entre les capacitats humanes, capacitat d'empatia, d'escolta, de disponibilitat, servei i les capacitats professionals.

La formació de base compren uns mesos de voluntariat, tres mesos de curs a l'Escola de Formació del Ce.I.S. de Roma i sis mesos de pràctiques a distints centres que ja estan en funcionament, que permeten un creixement professional i personal.

En aquest moment són onze els membres de l'equip terapèutic.

Provenen de distints professions.

1.—Llicenciat en Pedagogia Terapèutica i sacerdot, que és el president del Programa a Mallorca.

2.—Metges.

3.—Psicòlegs.

4.—Professors d'E.G.B.

5.—Graduats Escolars —una dependent, un fuster, un educador especialitzat.

Aquest equip no està

tancat, ja que dintre d'un any, en obrir la reinserció, necessitarem al manco quatre persones més, i això ens suposa que ben prest hauran de començar la preparació.

Tot això pel que és referent a l'equip terapèutic. Existeix endemés tot l'equip del Centre d'Estudis —en aquest moment 5 entre remunerats i voluntaris— que són els qui han de dur endavant: —el treball de relació amb persones i Institucions necessari per què el Programa pugui anar endavant, p.e. amb institucions mèdiques, judicials, militars.

—L'organització dels seminaris, tallers, formació per a adults, i activitats.

—L'organització del voluntariat. Si en totes les esferes del Programa l'esperit del voluntariat és clau, és clar que l'aportació de les persones que voluntàriament volen dedicar al Programa algunes de les seves hores setmanals és de molta importància.

Manca a n'aquesta exposició l'equip que dugui endavant el treball amb famílies. hi ha ja la base de l'equip, però ens falta rodatge i el completar-lo.

Dins aquests dos equips especialment, hi tenen cabuda moltes persones que vulguin aportar algunes hores setmanals voluntàriament.

Tant a les persones re-

munerades com a les que no, s'els demana professionalitat i disponibilitat en el servei. Per això s'organitzen seminaris i cursos per tal de mantenir les dues característiques renovades i al dia.

QUAN I A ON

El Centre d'Acollida s'obri el 31 d'agost de 1987.

Està en el Carrer Ramon Servera Moyà, 42. El Terreno 07015. Palma.

El telèfon és el 456212. Estarà obert aquest Centre de 9 a 13 i de 15 a 19. L'edifici ha estat deixat gratuïtament per les Germanes de la Caritat.

La Comunitat Terapèutica, que està a Ses Sitjoles (Campos) i que ha estat cedida al Programa per la Comunitat Autònoma, s'obrirà uns tres mesos després. Deim «uns» per què el procés personal de reforçament de la motivació no és una cosa mecànica, sinó que cadascú el fa; per tant dependrà l'obertura del camí que els primers faràn a la Acollida.

La Comunitat de Reinserció, que està a C/ Monges Agustines, en el Pla de Na Tesa —i ha estat cedid l'edifici també gratuïtament per les monges Agustines—, s'obrirà uns dotze mesos després de l'Acollida. Deim «uns» per les mateixes raons que hem dit abans.



Tomeu Català, president del «Projecte Home» a Ses Sitjoles de Campos.



Ses Sitjoles en reformes.



Petits anuncis

Aquests anuncis poden ser remesos a la nostra redacció, Camí Canteres 132. Tel. 265005 i a totes les agències de Publicitat.
Cada paraula, 10 pessetes.

BORSA IMMOBILIARIA

URGEIXEN PISOS PER LLOGAR. FINQUES AMENGUAL.

Sant Cristofol, 16. Tel. 269250.

TRASPAS floristeria platja. Exclusiva Interflora. A convenir. AMENGUAL. 269250.

OCASION, TRASPAS Hamburgueseria a S'Arenal per no poder atendre. 3.000.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

PALMA, zona Institut. Pis preciós, semiamoblat, calefacció. 80.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

EDIFICI PULLMAN estudi amoblat amb dret a piscina, Marivent, davant cal Rei, venc per 1.500.000. Tel. 260395.

XALET a estrenar a Cala Santanyi, 1.000 m2. solar, 264 m2. edificats, venc per vint milions. Tel. 653363.

S'Arenal de Mallorca
Tel. 265005

EL MILLOR SUPORT publicitari de la seva empresa a la nostra comarca.

CAN PASTILLA, xalet 3 dormitoris, amoblat, bany, terrasses, telèfon, aparcament, vistes, jardí. AMENGUAL 269250.

ZONA PASSEIG MALLORCA, pis 3 dormitoris, amoblat, terrasses, calefacció. 50.000 ptes. AMENGUAL 269250.

PALMA NOVA, pis 3 dormitoris, bany, terrasses, rentadora, tot l'any. 40.000 ptes. AMENGUAL 289250.

SANTIAGO RAMON Y CAJAL, pis 3 dormitoris, amoblat, telèfon, terrassa, aparcament, tot l'any. AMENGUAL 269280.

CALA GAMBA, pis 2 dormitoris a estrenar, completament amoblat, vistes bahia. 40.000 ptes. AMENGUAL 269250.

PLANTA BAIXA a S'Arenal, 3 dormitoris, amoblat, terrassa, bany. 40.000 ptes. AMENGUAL 269250.

IMPALA II estudi amoblat, venc per 1.500.000. Tel. 260395.

CRISTALLERIA TORRES

VIDRES, CRISTALS, MIRALLS, MARCS, ALUMINI ...

**CARRER LISBOA, 35
TELS: 266517 - 491785
S'ARENAL DE MALLORCA**

S'ARENAL: Primera línia, quart pis, amoblat, 3 dormitoris. 400.000 ptes. AMENGUAL: 269250.

S'ARENAL, pis 2 dormitoris, amoblat, terrassa, totes les despeses incloses, tot l'any. 36.000 ptes. AMENGUAL 269250.

CAN PASTILLA, pis 2 dormitoris, fins el maig. 30.000 ptes. AMENGUAL 269250.

LOCAL 30 m2. a S'Arenal, terrassa. 30.000 més IVA. AMENGUAL. 269250.

TRASPAS bar, zona coreus a Palma, ben muntat. 8.500.000 ptes. AMENGUAL 269250.

PROP DEL SUPERARENAL, traspàs local gran. Tels. 268450-262351.

PIS SENSE MOBLES, zona Marquès de Fuensanta, 4 dormitoris. 33.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

CA'N PASTILLA, zona tranquil·la, pisos sense mobles, 3 dormitoris, nou. AMENGUAL. 269250.

ZONA AVDA. ARGENTINA, pis 3 dormitoris, bany de luxe. 60.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

SON CALIU, apart. 1 dormitori, perfecte estat. 40.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

CALA GAMBA, pis 3 dormitoris, nou, davant el mar. AMENGUAL. 269250.

TRAVESSIA REIS CATALICS, 3 dormitoris, bany, terrassa, amoblat. 30.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

SERVEIS PROFESSIONALS

INSTAL·LACIONS SANITÀRIES i reparacions. Servei ràpid. Tel. 263493.

CLASSES DE REPAS se donen a Punt i Coma. Avinguda del Cid, 95. Tel. 273671. Son Ferriol.

LLOGARIA dona de servei que habita a S'Arenal. Interessades, telefonar de 21 a 22 h. al telèfon 26 76 99.

PLANXISTERIA, pintura, mecànica. Taller "SAN FRANCISCO". Camí de Son Fangos. Tel. 490314. Es Pil·lari.

FERRERIA DE N'ANTONIS SEGUI. Ferro i alumini. Carrer de Castillejos, 53. Tel. 262592. Coll d'En Rabassa.

PINTOR-RETOLISTA, façanes, furgonetes, tendals, cristalls. TALLERS LLUMS. Tel. 265616.

EXCAVADORA J.B.C., síquies, aljups, clots per sembrar arbres. Telèfon: 245900.

CONTESTADORS AUTOMÀTICS, telèfons sense mans, telèfons sense fils. ELECTRONICA EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Tel. 263423.

PORTES, finestres, persianes amb el seu marc, de segona mà a partir de 1.500 pessetes. Taulons i portes noves. ARMIJO. Carrer Fletxa Jover Coll, 26 - Son Ferriol. Tel. 275283.

MOBLES DE TOTA CLASSE, bon preu i bon tracte. MI MUEBLE. Exercit Espanyol, 6. Tel. 261629.

GRATIS: Tot allò que sempre has desitjat saber sobre el BOOMERANG, ho rebràs a ca teva si envies un sobre franquetjat amb la teva adreça a NOSTRO Apartat de correus 10.179 - Palma - 07080.

TINTORERIA CALTOR. Netetja de catifes, mantes, cortines, cobertors i tota classe de peces de vestir. Carrer Torrent, 9 - S'Arenal. Tel. 265447.

PAPERERIA CERVERA. Material escolar i d'oficina. Llibres de comptabilitat. Cardenal Rossell, 82 - Coll d'En Rabassa.

PNEUMATICS BRASIL, pegats ràpids, bateries, correuges de ventilador, camvis d'oli, greixar. Carretera de Manacor, 391 - Son Ferriol. Tel. 270645.

MECANICA GENERAL, equilibrats i netetja de motors. TALLERS VIDAL. Carretera de Son Fangos, 280. Tel. 262048 - Es Pil·lari.

CRISTALLERIA TORRES. Carrer Lisboa, 35 - S'Arenal de Mallorca. Tel. 266517.

INSTAL·LACIONS elèctriques i sanitàries CEJU., C.B. Carrer Marquès de Tenerife, 77. Telèfon: 242593 - Son Ferriol.

METALURGICA S'ARENAL. Reixats, barandilles, ferro forjat, treballs en alumini per a obres, soldadura elèctrica i autògena, treballs al torn. Pere Canals i Quetgles. Carrer Menorca, 10. Telèfon: 263910 - S'Arenal.

TELEVISORS, vídeos, radio-cassettes, arreglam. ELECTRONICA J. GARCIES. Carrer Francesc Frontera, 10. Tel. 264335. Coll d'En Rabassa.

MATERIAL DE CONSTRUCCIO, rajoles i pavimentació. JOSEP MARTINEZ. Carrer Canonge M. Rotger, 9. Tel. 260091.

LLANTERNER: Termos elèctrics i de butà. Reparacions de tota casta. Tel. 266961.

MALLORQUINA 35 anys, molta experiència, s'ofereix per dependenta. Telf. 260734.

SE CORDEN Cadires i se posen anses a las cenalles. Se fan macramés. CA'N SENAIA. Milán, 6 - S'Arenal.

VIDRIERA S'ARENAL. Cristalleria, alumini, securit. Carrer Cuartei, 31 - S'Arenal. Tel. 263632.

TOT INFORM. Comptabilitat per ordinador, assessoria fiscal i jurídica. Trasmemo, 36. Tel. 268450.

ARREGLAM rentadores, màquines registradores, ràdio-cassettes de cotxes, porters electrònics. Electronica EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Telèfon: 263423.

BORSA DEL MOTOR

SUPER-CINCO, PM-AG. Facilitats. Telf. 278603.

FIAT UNO, PM-AF. Facilitats. Telf. 278603.

VOLKSWAGEN POLO, PM-AF. Facilitats. Telf. 278603.

FORD FIESTA-BALEAR. Facilitats. Tel. 278603.

PANDA 40. Descapotable, PM-AB. Facilitats. Telf. 278603.

MECANICA, planxa i pintura. TALLERS VALLESPER. Tel. 413867 - Son Ferriol.

SI DESITJA UN COTXE nou de la nostra gamma, vingui i en parlarem. AGENCIA OFICIAL RENAU. Tel. 413867 - Son Ferriol.

L'oració a l'Esperit Sant

Esperit Sant, tu que m'ho aclareixes tot, que il·lumines tots els camins perquè jo assoleixi el meu ideal. Tu que em dones el do diví de perdonar i oblidar el mal que em fan i que en tots els instants de la meua vida estàs amb mi, jo vull amb aquest curt diàleg agrair-te tot el que has fet per mi i confirmar una altra vegada que mai més vull separar-me de tu, per mort gran que sia la il·lusió material.

Desig estar amb tu i amb tots els meus éssers estimats a la Gràcia Perpètua. Gràcies per la teua misericòrdia amb jo i els meus.

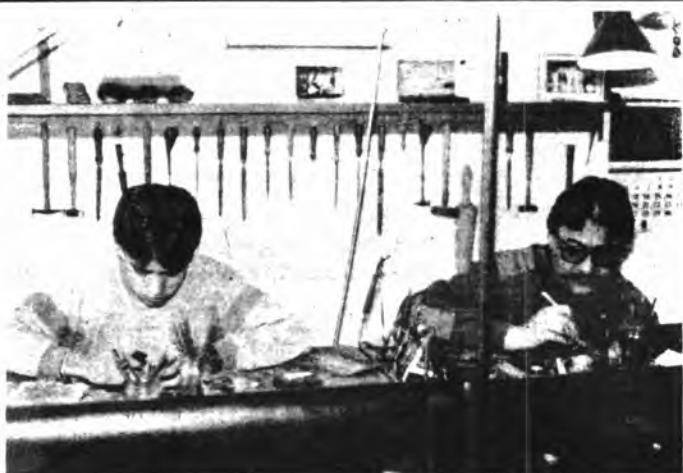
(La persona haurà de resar aquesta oració tres dies seguits sense fer la demanda; amb aquests tres dies assolirà la Gràcia, per més difícil que sia).

Publicar quan es rebí Gràcia.
Agraeix la Gràcia assolida.

M.S.V.

TALLER DE JOIERIA

KLAUS



JOIES NOVES, REPARACIONS, CANVI DE MODELS. TREBALLAM EL SEU OR VELL
CARRER BERLIN, 14 TEL.: 26 98 64
S'ARENAL DE MALLORCA

ELECTRÓNICA S'ARENAL
VENTA I REPARACIÓ
TV - VIDEO - HI FI
TEL: 265774

Petits anuncis

COMPRES I VENDES

MOBLES CASTILLEJOS. Matalassos, canapés Flex, tressillos, mobiliari de cuina, taller de fusteria. Carrer de Castillejos, 1 i 3. Tel. 260580 - Coll d'En Rabassa.

VIATGES

VIATGES XALOKI. Bitllets de vaixell i d'avió. Telèfon: 267450.

VIATGES SPANIEL. Bitllets d'avió i de vaixell (barco). Creditviatge i forfaits. Platja de Palma. Tel. 268100 - S'Arenal. Tel. 265374.

VIATGES KONTIKI. Bitllets d'avió i de vaixell, lloguer de cotxes sense xofers, minitours, preus especials per a col·legis. Avinguda Nacional, 29. Tels. 265900-266535 - S'Arenal de Mallorca.

VIATGES S'ARENAL. Billets d'avió i de vaixell.

Vols xàrter. Creditviatge.

Lloguer de cotxes.

Reserves per telèfon i entrega de billets a domicili. Telèfons: 266673-261265. S'Arenal.

PERSONALS

DIVORCIADA, 33 anys, dos fills petits, sense problemes econòmics, cerca home per a relacions serioses. Carretera Militar, 297-2, de S'Arenal. Carme.

CERC DONA entre 30 i 50 anys per a relació engrescadora i antidepresiva. Escriu-me a l'Apartat de S'Arenal. Ref. 113.124.

SENYORA, 48 anys, bona salut, activa, amorosa i afectiva. Desitja entaular relació formal amb senyor de cultura mitjana, fins a 56 anys. Tel. 209566.

SENYORA, comerç propi, elegant i atractiva. 40 anys, separada, amb una filla. Cerca senyor de bona posició d'una quarantena d'anys que sia amorós i no estigui gras. 209566.

SENYOR, 42 anys, separat, sense problemes, estatura mitjana, molt amorós. Cerca senyora educada. Voldria ser feliç, formar parella. 209566.

SEPARADA, 38 anys, fills grans, bona figura i estatura mitjana, molt amorosa, cerca senyor fins a 48 anys, sense problemes i amb bons sentiments. 209566.

ENSENYANCES



C. BALEARES, 25-2
El Arenal

ACADEMIA BARCELO. Informàtica, banca, mecanografia, comptabilitat informatitzada, comptabilitat personalitzada, idiomes... Carrer de les Balears, 25-2. S'Arenal de Mallorca.

CENTRE CULTURAL CA'N PASTILLA. Gimnàstica de manteniment femení, aeròbic, gim-jazz, gimnàstica rítmica i taekwondo. Professors titulats. Preus molt econòmics. Local darrera l'església de Ca'n Pastilla.

SE DONEN CLASSES de solfeig i piano, hores a convenir. Tel. 266845, matins.

GIMNAS IROY. Abans Chon-Ma II, Taekwondo, G. de manteniment, pesos, g. rítmica, jazz. Professors: Tita, Manolo Garcia i Domingo Pelàez. Plaça de Sant Marí, 6. Tel. 267994. Coll d'en Rebassa.



**AQUEST
ESPAI VAL
1.050
PTES.
IVA INCLÓS**

PERRUQUERIES

ENCARNA Perruquera. Coll d'En Rabassa. Tel. 267218.

JAUME, barber de Ses Cadenes. Tel. 262065.

BLANCA Perruquera. Gran i General Consell, 36 - S'Arenal. Tel. 265109.

MIQUELLA PERRUQUERA. Neteja de cutis, manicura i pedicura. Carrer Mallorca, 3 - S'Arenal. Tel. 263423.

MAKA Perruquera. Pedicura i manicura. Botònic Germà Bianor, 19. Tel. 260756.

ROSA I MARI CARMEN perruqueres. Manicura i pedicura. Carrer Tinent Garau Fargas, 30 - Es Molinar. Tel. 276330.

PERRUQUERIA CATI. Permanents, tenyits, i reflexos. Manicura i pedicura. Torrent, 27 - S'Arenal. Tel. 490439.

PEPE ROMERA, perruquer de senyors. Tall a les tisores i a la navalla. Dofí, 4. Tel. 262856 - Ca'n Pastilla.

ANTONIO Perruquer de senyores. Trassimeno, 16 - S'Arenal.

ANIMALS DE COMPANYIA

CLINCA VETERINARIA S'ARENAL. Dr. Daniel A. Magrini. Consulta al carrer Joaquim Verdagué, 17. Dematins de 10 a 13'30. Horabaixes de 16'30 a 20. Tel. Clínica: 490153. Tel. urgències: 207919.

PRODUCTES PEL CAMP. pinsos, insecticides, animal de companyia. "PAJARERIA" S'ARENAL. Plaça dels Nins, 26, S'Arenal.

CONSULTORI VETERINARI. Carrer Exèrcit Espanyol, 23 - baixos. Tels. 491736 - 296097. De dilluns a divendres, de 17 a 20 hores.

RESIDENCIA I ESCOLA d'ensinistrament de cans. Venda de cadells. "CRIADERO LOS VALIENTES". Tel. 662136.

CONSULTA VETERINARIA Ca'n Pastilla. Dr. M. Perelló. Horari de consulta de dilluns a divendres de 4'30 a 8'00 i dissabtes de 9'30 a 13'00. Carrer Singladura, 11, local 5. Tel. 266630. Urgències: 262747. Venda de productes farmacèutics.

GASTRONOMIA

RESTAURANT CASA JUAN. Especialitat en cuina espanyola. Internacional Golden Crown. Carrer de Sant Cristòfor, 3. Tel. 269988. S'Arenal de Mallorca.

RESTAURANT DEL SOL. Llom amb col i escaldums d'indiot. Carrer de Miramar, 3. Tel. 263667 - S'Arenal de Mallorca.

GELATERIA I PASTISERIA CONSUE. Especialitat en gelats i granissats casolans. Carrer de Maria Antònia Salvà, 6. Tel. 265428. S'Arenal de Mallorca.

RESTAURANT LA TOSCANA. Peix, marisc, carn, paelles. Joaquim Verdagué, 19. Tel. 261056 - S'Arenal.

CAFE CA'N REAGAN. Berenars i soparets. Lloc de trobada dels pagesos del Pla de Sant Jordi. Tel. 411266 - Casa Blanca.

CAFE "SOMBRER", le seul café français a S'Arenal. Vous, retrouverez votre ambiance et pourrez déguster votre apéritif et notre café filtre. Rue Maria Antònia Salvà, 40. Tel. 266364.

RESTAURANT CARABELA. Cuina casolana. Carrer Salut, 24 - S'Arenal de Mallorca. Tel. 266205.

RESTAURANT PORTOFINO. Nous plats per aquest hivern, colomins farcits, conill amb ceba, llomillo al pebre bo i les nostres famoses pastes italianes. Carrer Trafalgar, 22 a la Ciutat Jardí.

OS CANTEIROS RESTAURANT. A casa galega do Ca'n Pastilla. Comidas e vinhos galegos. Av. Bartomeu Riutort, s/n. Tel. 262674 - Ca'n Pastilla.

CAFETERIA COSMOPO-LITA. Pop a la galega. Peixos, marisc i carns. Vinhos da terra galega. Terra, 44 S'Arenal de Mallorca. Tel. 263099.

RESTAURANT CALA ESTANCIA. Cuina internacional. Peix, marisc i carn. Punta Cala Estància. Ca'n Pastilla. Tel. 267035.

SURO'S PUB. Bones begudes i bona música. Terral, s/n, S'Arenal.

EL PARADIS DE L'HAMBURGUESA. Hamburgueses, salxixes i pollastres a l'ast. Marbella, 43. Devora el quarter de la Policia Nacional.

**T'agrada escoltar
ràdio en mallorquí?**
Emissions les 24 hores del
dia al 105 de la F.M.



RESTAURANT
LA TOSCANA

Peix-marisc-carn-paelles.
Joaquim Verdagué, 19. Tel. 261056.
S'Arenal de Mallorca.

LAS MARAVILLAS
LLOGUER DE
COTXES
CAR HIRE



Llaüt, 40 - Tel. 26 41 25
Les Meravelles
S'Arenal de Mallorca

ESCOLA D'INFANTS
"S'auellet"

GUARDERIA

C/ SANT CRISTÒFOL, 55
S'ARENAL. TEL. 267315

VIAJES **spaniel**

Vols xàrter
Bitllets
Transmediterrànea
Vols internacionals
Creditviatge
S'Arenal: Plaça Major, 1
Tel. 265374.
Les Meravelles:
Llaüt, cantonada,
Mar Menor.
Platja de Palma:
Davant el Balneari, n. 1.
Tel. 268100.

S'VIATGES
S'arenal

Billets d'avió i de vaixell
Vols xàrter.
Creditviatge.
Lloguer de cotxes.
Reserves per telèfon i
entrega de billets a do-
mili. Amilcar, 16. Tels.
266673-261265.
S'Arenal de Mallorca.

S'Arenal
de Mallorca
Telèfon: 265005.

EL MILLOR SUPORT pu-
blicitari de la seva empresa
a la nostra comarca.

GASTRONOMIA

CAFETERIA SENON. Plats combinats, gelats i begudes a la vorera de mar.AVINGUDA Nacional, 22. Tel. 490005 - S'Arenal de Mallorca.

RESTAURANT JAMAICA. Cuina mallorquina. Carretera Militar, 219. Tel. 262923.

LA PANOCHA DEL MACHO. Restaurant dirigit per l'antic propietari de "Paco el Macho". Cuina graciosa i salerosa. Carrer Grúa, cantonada carretera de S'Arenal. Ca'n Pastilla. Tel. 269219.

RESTAURANT SA BOLLERA. Cuina feta com Deu mana. Si frissau, no vengueu. Carrer Acapulco, 4. Sortida, n. 3 - Les Mervelles. Tel. 265188.

CA'N QUIRANTE. Cuina mallorquina. Sopes mallorquines, xot rostit. Tel. 265785. Sant Jordi.

RESTAURANT DELFIN DORADO. Bodes, comunions, dinars d'empreses. Dini per un milenar de pessetes. Carrer Joan d'Austria, 13 - Badia Gran.

"PEQUENO MUNDO". Servei a la carta, cada dia manco els dimarts. Provi el nostre cabrit al forn, toston de Segovia, ossibuco, etc., etc. Buffets i tota classe de serveis a domicili. Batejos, bodes, comunions i dinars de companyonia, celebracions, etc. Son Garcia del Pinar, Coll d'En Rabassa. Tel. 268661.

RESTAURANT CA'N VERDERA. Els diumenges i festius, obert els migdies. Els dies feners manco els dilluns, obert de 19 a 4 de la matinada. Carrer Parcelas, 52. Devant el balneari 5. Tel. 261057.

BAR RESTAURANT ANDREU. Cuina variada i tapes. Sopars deportius i de companyonia. Carrer de la Grúa, 6 - Ca'n Pastilla.

RESTAURANT EL HOYO. Bodes, batejos, comunions i festes socials. Els caps de setmana obert al públic. Carrer Cabot, 10 i carretera de Manacor, 365. Tel. 271021 - Son Ferriol.

CAFETERIA EIVISSA, costelles de xot a la gralla, calamar a la romana, hamburgueses, salixes, pinxos moruns. Carrer Terral, cantonada Salut, a S'Arenal de Mallorca.

Restaurant **SOL** Cafeteria

Carrer Miramar
n.º 3 - 1.º

S'Arenal
Tel. 263667

CAFE CA'N «PEDRO»
(DAVANT L'HOTEL SANT DIEGO)

TAPES VARIADES

SANT CRISTÒFOL, 5
S'ARENAL DE MALLORCA

Calle Trafalgar, 22
Tels. 26 88 18 - 26 67 01
CIUDAD JARDIN
Coll de'n Rabassa



PORTOFINO

PIZZERIA
RESTAURANTE

Massa nins a Mallorca a ho passen malament

Rosa Tomàs

Les estadístiques ens diuen que Mallorca té un elevat índex de consum, que Mallorca disfruta d'un alt nivell de vida, que a Mallorca la renta per capita s'equipara als països més rics..., però les estadístiques no ressenyen l'índex creixent d'infants que passen fam, que ho passen terriblement malament!

Al començament d'aquest curs molts mestres han rebut els infants a l'escola amb sentiment d'angoixa al comprovar el desmollorament físic dels al.lots, després de passar dos mesos a llurs famílies fora de l'ajuda del menjador escolar i d'altres institucions de protecció del menor.

Massa nins han passat malament aquest estiu: nins han començat el curs magres, amb cara de fam i com si els haguessin robat la carn del cos a grapades, desconeguts; nins amb una evident deficiència de creixement i desenvolupament físic, sense energies per emprendre la tasca normal escolar; nins s'han trobat pels contenidors cercant qualche cosa per menjar; nins amb estigmes de tinya, de fam i de misèria, amb la consegüent agressivitat que això comporta.

Molts de nins no han pogut anar ni tan sols a la platja, ni a un campament de vacances, ni a una excursió, res de res. Per a ells ha estat segrestat el sol, la mar i la natura, el seu espai ha estat la terra bruta, la casa malmenada i el seu ambient, "el maltracte", dins un àmbit familiar deteriorat humana, moral i materialment.



Diffícil serà la inserció normal, humana i constructiva per aquests al.lots dins la societat si nosaltres, tots, com a societat no prenem consciència de la gravetat de la problemàtica infantil actual. No és just, que dins la nostra societat rica i prosperant hi hagi un sol infant que no passi malament. Tots ens hauríem de sentir moralment pares i mares efectius de tots els infants, especialment dels més malmenats!

S'Arenal de Mallorca

Obres a l'antiga església parroquial

Tomeu Sbert

La primitiva església quedà comunicada directament amb l'entrada del nou temple mitjançant una escala. Les obres foren beneïdes pel mateix rector de S'Arenal, Jordi Perelló Frontera, T.O.R.

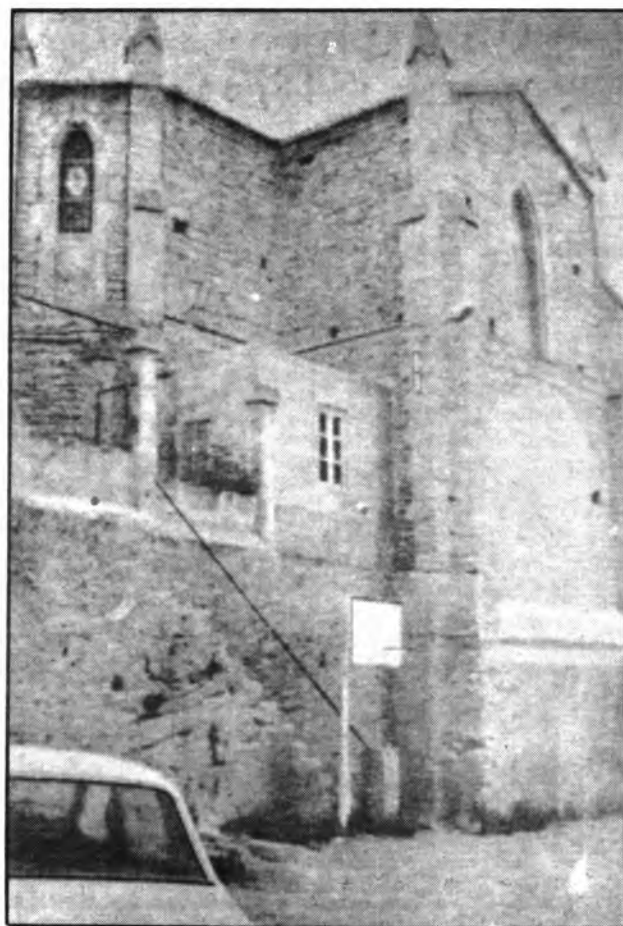
També hi hagué una adequada remodelació de les instal·lacions elèctriques a l'església antiga, i remodelació més atenuada a la nova. Les dues esglésies tenen ara la mateixa entrada principal, al carrer de la Vicaria.

Es considera molt positiu, culturalment parlant, que l'antiga església s'hagi vist convertida en un lloc d'exposicions. Fa poc hi hem pogut veure dues exposicions de pintura, la darrera d'elles a càrrec del pintor Jesús Aguiló i el seu

mestre, Arroyo.

Jordi Perelló ens manifestava que considera necessari tancar degudament l'ampli pati interior, per on abans s'hi anava per accedir a l'única entrada de l'església vella en aquell temps, a través del carrer d'en Berga. Es necessari tancar aquest pati ja que s'ha convertit en centre de jocs i niu de brutet i des d'aquell indret els al.lots poden pujar a les teulades de l'església la qual cosa sempre suposa un perill.

La unificació de les dues esglésies en una sola és una millora considerable i molt oportuna. Des d'aquella llunyana festa del 25 de febrer de 1986 quan es elebrà la col·locació de la primera pedra del que seria l'església de S'Arenal de Mallorca, a una àrida



zona que semblava un desert, des d'aquella època el gran canvi que ha sofert la zona s'ha notat també a l'església. Es a la vista de tothom.



SERVICI MÈDIC
QUIRURGIC DE
BADIA

Centre Comercial "Aldea Blanca" (Bahia Azul)
Igualatori mèdic - Servei mèdic d'urgència - A.T.S. -
Injeccions - Tensió arterial - Consultes ginecologia -
Làser - Ona curta - Electrocardiogrames - Anàlisis.
Per a urgències, tels.: 238012-281313.

CENTRE MÈDIC S'ARENAL C.A.M.

Centre de reconeixement mèdic-psicològic, per a
conductors i caçadors.

Classes A-1, A-2, LCC, C, D, E.
Carrer de Miramar, 30 (davant el Club Nàutic)
Tel. 490067 - S'Arenal de Mallorca.



CENTRE MÈDIC
MIRAMAR

Centre de reconeixement mèdic-psicològic,
per a conductors i caçadors.

MEDICINA GENERAL Classes A-1, A-2, LCC, C, D, E ACUPUNTURA

C/. Miramar, 9 - Tel.: 490222 S'Arenal (Mallorca)



DEPARTAMENT DE HERBODIETÈTICA DEL CENTRE TÈCNIC SANITARI ANTONI GUTIÉRREZ

FISIOTERAPEUTA - NATURÒPATA COLG. N. 1908
PLANTES MEDICINALS - ALIMENT DE RÈGIM -
COMPLEMENTOS VITAMÍNICOS
CONSULTA: HORES CONCERTADES
CARRER BARTOMEU CASTELL, 27 - TEL: 490164
COLL D'EN RABASSA

Defectes de la refracció: La miopia

Optica Arenal

Des del punt de vista de la refracció l'ull pot ser «emètrope», que és aquell que no té cap tipus de defecte, és a dir, un ull normal. I «amètrope», aquell que té un o més defectes que solen ser defectes d'acomodació òptica. Entre aquests hi ha la Miopia i la Hipermetropia.

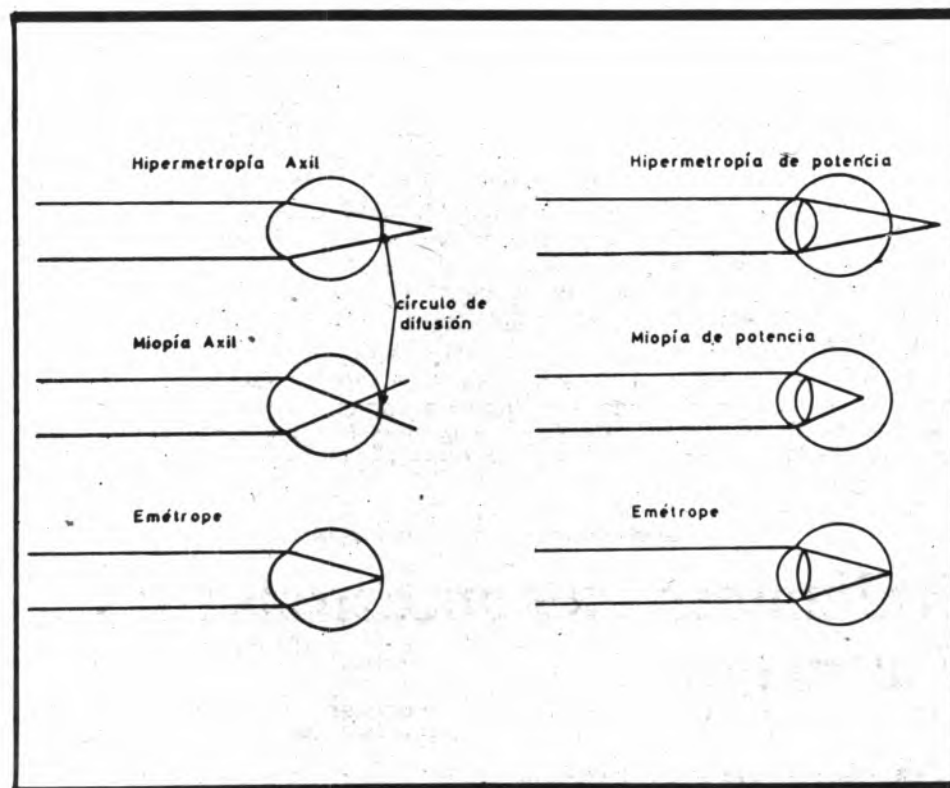
LA MIOPIA:

La imatge es forma davant la retina. Podem distingir entre la «miopia axial» i la «miopia de potència». A la primera el globus ocular és allargat per la part posterior; a la segona el globus ocular té la mida normal però la cara anterior de cristal·lí presenta una corbatura major que la normal.

ESQUEMA:

La miopia quasi sempre és axial, rarament és congènita però hi ha una forta tendència hereditària. Sol començar a edats primerenques i sovint progressa. Les causes de la miopia no són massa clares. És excepcional al naixement. Sol aparèixer generalment entre els 6 i els 12 anys, augmentant progressivament amb l'adolescència per estacionar-se durant la resta de la vida o augmentant només un poc després.

L'edat escolar intervé molt activament en la manifestació d'aquest defecte. S'ha pensat que hi podrien tenir a veure les activitats defectuoses de l'al·lot a l'escola, sobretot l'escriptura inclinada, les condicions



d'il·luminació, la posició dels pupitres, l'acció de la gravetat sobre el globus ocular a conseqüència de la posició encorbada del cap que pot provocar un allargament de l'eix antero-posterior amb estirament del nervi òptic.

COM ES POT CORREGIR LA MIOPIA?

Entre els diferents tipus de correcció òptica que es poden citar hi ha les ulleres graduades, les lents correctores de les quals han evolucionat molt en aquests darrers anys. Per als casos de miopies altes s'ha reduït la gruixa de les lents

i es dissimulen bastant els cercles concèntrics que es formen a l'interior de la lent, així dona una major comoditat i estètica a l'usuari.

Un altre mena de correcció, i potser la més idònia, són les lents de contacte que, per als miops, tenen una sèrie d'avantatges pel fet d'haver de dur continuament la correcció i ser

molt més còmode que la lent que l'ullera, i a més poden practicar tot tipus d'esports. Un altre avantatge és que millora la visió del miope i frena més la miopia que les ulleres correctores.

Avui en dia, es poden utilitzar lents de contacte de diferents tipus: blandes, semirígides o rígides, així ja depèn de cadascun dels pacients.

GUIA MEDICA

SERVEI MÈDIC QUIRURGIC BADIA. Igualatori mèdic, servei mèdic d'urgència, A.T.S., injeccions, tensió arterial, consultes ginecologia, làser, ona curta, electrocardiogrames, anàlisis. Centre Comercial "Aldea Blanca" (Bahia Azul). Tels. 238012 - 281313.

CENTRE MÈDIC MIRAMAR. Medicina General (Igualatori), acupuntura xinesa. Carrer de Miramar, 9 - S'Arenal de Mallorca.

HERBA SANA. Herboristeria, nutrició, dietètic, acupuntura, fisioterapeuta - naturòpata, manicura, pedicura. Carrer d'en Cirerol, 6. Tel. 492456. S'Arenal.

QUIROMASSAGISTA. Massatges terapèutics i de rehabilitació, artrosi, escoliosi, lumbàlgies, dorsàlgies, ciàtiques, varius, cel·lulitis, mal de cap, estrenyiment, paràlisi facials, etc. Esport Centre Son Verí. Carrer Costa i Llobera, 1. Tel. 263834, S'Arenal de Mallorca.

CLINICA DENTAL. Dr. Antoni Bonín i Horach. Carrer Marineta, cantonada Plaça Reina Maria Cristina. Tel. 266018 - S'Arenal de Mallorca.

CENTRE DE GIMNÀSTICA, acupuntura i dietètica, necessita monitora o professora de gimnàstica. Tel. 492456.

CONSULTA VETERINÀRIA M. PERELLO SERVERA MANESCAL

Horari consulta
Horabaixes de 4'30 a 8'00.
Dissabtes matí de 9'30 a 13'00.

Carrer Singladura, 11 - local 5.
Tels. 266630. Urgències 262747.
Ca n Pastilla.

Esbertades i altres coses

Cuida aquesta plana Tomeu Sbert



De fonts ben informades se'ns ha dit que la part alta de S'Arenal de Llucmajor serà reasfaltada. Es a dir, rebrà una capa de conglomerat asfàltic que deixarà el pis dels carrers com si fossin nous de trinquets. Aquesta mesura s'iniciarà des del carrer Balears fins el carrer Dragónera, incloent per tant els carrers Menorca, Eivissa, Formentera, Cabrera, García Lorca, Mallorca i part dels carrers de Sant Cristòfor, Maria Antònia Salvà i el carrer

Berga. I, naturalment, la Plaça Major (mercat).

Estarem «al tantu» de la qüestió.

Es una bona notícia.

Estàrem a Cala Pi i Vallgornera. El motiu era veure una exposició de pintura a càrrec d'artistes holandesos. Obres pictòriques fetes les dues darreres setmanes. Els artistes d'Holanda s'allotjaren a l'hotel «Es pas», que dirigeix en Sebastià Capó (d'Es

Pil·lari). Les obres dels pintors foren molt lloades. Mostraven el poblat de Cabocorb, la platja de Cala Pi, la mar blava d'aquests recons, amb l'entrelluïdor d'una Cabrera enigmàtica, pins i ullastres, llum, poesia, somni de teles i dibuixos.

Enhorabona.

La campanya d'«Un Hivern a Mallorca» per a aquest hivern ja és en marxa. Començarà el

dia 5 de novembre i acabarà el dia 16 d'abril amb l'elecció de «Miss Platja de Palma».

Es una iniciativa del Foment de Turisme de Mallorca, amb aportacions importants d'entitats oficials. Quant a la nostra àmplia zona turística, el treball de coordinació serà a càrrec de l'Associació d'Hotelers, que presideix Bartomeu Xamena Simonet.

A Llucmajor, i formant part del nombrós programa oficial de Fires-87, assistirem a una demostració de cans de bestiar amb guarda d'ovelles, a la finca de Galdent. Una demostració que ens va agradar molt. Els cans, pràctics i fent cas del crit del pastor, millor dit, del mestre, ja que una autèntica mestria es pot anomenar el que feren els animals presentats. Coordinà el regidor Miquel Manresa Puig.

I ja que parlem de Llucmajor, vull esmentar les dues glosses que es creuaren el migdia, al dinar de fires, coordinat per l'Ajuntament. Resulta que entre els convidats de fora poble hi havia el batle d'Inca, Antoni Pons. Estava assegut a una taula un poc enfora de mi. Però li vaig enviar un paperet que deia així: Bones tardes, batle Pons, n'Sbert el vol saludar, trobar-nos a un dinar sempre és motiu molt bo.

Que molts d'anys poguem tornar?

La resposta d'Antoni Pons no es feu esperar. Un parell de minuts i un

paperet davant els ulls. la glossa de l'apreciat batle d'Inca diu així: Bona fira a Llucmajor on dreta, centre i esquerra

avui obliden sa guerra i viuen de lo millor. No canvieu, per favor, i manteniu aquest to... Veniu tots al Dijous Bo com a símbol de germanor?

Signat: Toni Pons.

Moltres gràcies i que vostè ho pugui veure. Tornar visites d'aquestes sempre és agradable. I, a més, el Dijous Bo d'Inca són paraules majors. Una gran diada de fira i festa. I com que n'Antoni Pons està subscrit a S'ARENAL DE MALLORCA li enviam una altra glossa juntament amb una encaixada de mans. Llegiu, batle, llegiu:

Les qui tenen critiquera se quedaran criticant, tal volta anant per enrera quan Inca va per envant perquè es batle és de primera!

En Biel Castell és el secretari tècnic de la U.D. Arenal. El darrer fixatge que ha fet en Castell pel S'Arenal ha estat en Toni Calvo, exjugador del Mallorca i que jugava a l'Olot. Un davanter que pot resoldre moltes jugades davant la porteria contrària. En Calvo és hàbil, agressiu dins l'àrea contrària i té molta experiència.

Sort i gols.

Per cert, les obres del que serà nou i flamant «Camp Municipal d'Esports» a Son Verí Nou segueixen a tota marxa. Els homes de l'empresa



Antoni Pons

d'en Tomeu Serra, i les maquinotes, no aturen. Fan feina «a tope».

Parlarem amb en Miquel Sánchez, delegat de Sosegur a Balears, i li demanarem sobre la qüestió de les aigües brutes de S'Arenal de Llucmajor. En Sánchez diu que fa temps que demanaren o indicaren que fa falta una depuradora més grossa. I que d'això d'enviar les aigües brutes a la part de Ciutat ell no en pot opinar. Són coses dels dos ajuntaments.

La veritat, el que és segur i necessari, és que per al proper estiu les coses han d'estar arreglades. Si no hi pot haver greus problemes. La depuradora de la carretera de Cala Blava ha quedat petita per l'aigua que circula pel clavegueram.

I fins d'avui a quinze dies, estimats amics.

Brillantors a les ancestrals fires de Llucmajor

AUTORITATS

Vengueren autoritats del país, com cada any. Però enguany es compta amb la presència del president del Parlament espanyol, Fèlix Pons Irazábal, el qual quan arribà al portal de la Casa Consistorial fou entrevistat per la televisió espanyola.

Ajotàrem la presència del president del Govern Balear, Gabriel Canyelles Fons, del delegat del Govern, Carles Martín Plasencia, del president del Parlament balear, Jeroni Albertí, juntament amb els llucmajorers Antoni Garcies Coll, senador per Mallorca, i l'amfitrió de la fira, el batle Joan Monserrat Mascaró. Altres autoritats també hi eren delegats provincials, batles d'altres pobles, entre ells Ramon Aguiló Munar, de Ciutat.

Autoritats i acompanyants que visitaren el Reial de la Fira. Tot va estar en ordre. La Policia Municipal motoritzada acompanyà els cotxes oficials des de l'entrada de la ciutat fins la plaça d'Espanya. Lliurament de trofeus. Balls mallorquins. Tot, tot era una festa. Llucmajor es vestí de gala. Banderes i domassos a la Casa Consistorial eren el pressagi d'una data històrica, ja que una diada històrica fou aquest dia 18 d'octubre a Llucmajor.

Després, sobre les dues del migdia, s'oferí un dinar de germanor i amistat sota la presidència de Fèlix Pons i hi assistiren totes les autoritats.

Llucmajor visqué un any més la llüïssor de la seva «Darrera Fira». Un èxit rodó. Després de dues setmanes llargues de celebració d'actes culturals, esportius, socials i d'altres castes, arribà el dia de Sant Lluç, dia de la darrera fira. Una gentada arribada de tots els indrets de Mallorca es donà cita a la ciutat llucmajorera. I els firers foren tants o més que anys enrera. La plaça d'Espanya, el carrer Bisbe Taxaquet, la plaça Santa Catalina Thomàs, el carrer del Born, el de la Vall, la ronda de Mitjorn, el carrer de la Marina, el del metge Aulet i altres es convertiren en una mostra de vida, de progrés, d'abundància i, sobretot, de ganes de vendre. La gent no anava tan compradora com anys enrera, però sí, la fira va anar bastant bé. Una diada de sol i de bon temps. Tot acompanyà un poc. I enmig dels carrers replens de gent, l'elegància, la bellesa i les agradors femenines presents. Festa grossa, fira major, hores entranyables, amics de tot arreu, novetats de maquinària, cotxes nous, joquines a balquena, torrons, castes de tir, ametlles ensucrades, exposicions artístiques, bulla, alegria, regust popular. Tot, tot fa fira. Es el dia gran de Llucmajor. Es la «Darrera Fira» en el seu 441 aniversari.

Per molts d'anys!

Mare Nostrum



SEGUROS Y REASEGUROS

MARE NOSTRUM ASSEGUANCES

AGENCIA URBANA D'ASSEGUANCES S'ARENAL

PLA ESPECIAL DE PENSIONS - TRAMITACIÓ I PAGAMENT DE SINISTRES

Assegurances d'accident * Robatoris * Vida * Vehicles * Embarcacions * Defensa i Reclamació * Malaltia * Pèrdua de Beneficis * Combinats de Casa, Comerços i Edificis * Vidres * i la resta de coses.

Carrer MARBELLA, 39 (Edifici Hotelers) Tlfs.: 267654-267658.

Plaça MAJOR, 1 (Mercat de S'Arenal) Tlf.: 267654.



GOVERN BALEAR

Conselleria d'Educació i Cultura



ASSOCIACIÓ PREMSA FORANA

Les campanes de la nostra comarca (II)

Adolfo de Villarroya

Seguim a empentes de temps i altres menes-
ters amb l'estudi que començarem a publicar a aquest mateix periòdic el 15-XI-87, número 131, pàgina 21, sobre «LES CAMPANES DE LA NOSTRA COMARCA» i que, si Déu vol, es completarà amb un tercer article al pròxim número.

«Totes les de la jerarquia de campanes normals i la majoria de campanes petites (com les d'Ermita), encara podem trobar aquest útil «quasi en desús» a la Porciúncula (dins el Museu), al Pil.larí, a l'església de Ses Cadenes, a Cala Blava i, sobretot —dèiem en el nostre primer article— i per la seva mida, al campanar vell de la Parròquia de S'Arenal». A aquestes paraules hi hem d'afegir la campana petita de l'Ermita de Sometimes (a l'alçada del número 30 del carrer Arenes de Bilbao, entre els carrers Veracruz i Acapulco) i la gran campana de la torre de l'església de San Fernando, a les Meravelles, que ja estudiarem quan pertoqui.

Tenim, doncs la llista completa de tots els llocs del que anomenem la nostra comarca on hem trobat campanes.

Aquests llocs són: Cala Blava (una campana petita). Es Pil.larí (dues campanes petites), la Porciúncula (una campana normal), Sometimes (una campana petita) i San Fernando de les Meravelles (una campana molt grossa).

I què hem de dir del minarete d'influència àrab que hi ha al complex comercial RIU, amb els seus quatre rellotges, un a cada cara al cim de la construcció, i que és una mena de resposta arquitectònica a la torre cristiana de l'església de San Fernando? Sense cap campana —que, per altra banda,

no s'adiria gens amb l'estil àrab que pretén imitar—, queda fora del contingut del nostre estudi, encara que la seva feina de donar l'hora fa que tenguim un cert parentiu amb la gairebé única finalitat per la que actualment serveixen la majoria de campanes de la nostra comarca. Els tradicionals destins de les llegendàries campanes, que apuntàvem al nostre primer reportatge, all llarg dels segles de Cristianisme no s'adiuen ben bé amb el practicisme dels temps actuals i, més encara, de la nostra comarca turística i ben poc rural.

ESGLÉSIA-
CAPELLA DE
SES CADENES

Al número 162 de la carretera Militar que uneix Ses Cadenes i S'Arenal, tenim a mà dreta l'església-capella de Ses Cadenes. I damunt les teulades, a primer pla a mà esquerra, hi ha l'espadat que recull la campana petita que estudiem. L'espadat, fet amb marès de construcció, és d'estil neoromànic i pel nostre gust és el més artístic i elegant de la zona. La campana farcida de dades a

(Passa a pàg. 20)



Espadat de Ses Cadenes.

TALLER DE JOIERIA OLEGARIO

Treballam el
seu or i argent.
Gravats i compostures.
Trofeus Esportius.

Carretera Militar, 230
S'Arenal de Mallorca.



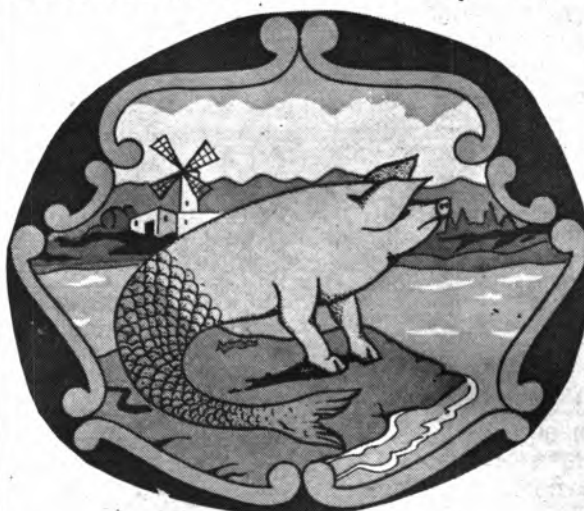
IMPREMTA

Grafic Art

Tipografia
Offset

SANT CRISTÓFOL, 116
TEL.: 26 89 64
S'ARENAL DE MALLORCA

CARNIQUES SEMAR, S.A.



SEMAR

EMBOTITS I CARNES FRESQUES
LLUCMAJOR - MALLORCA
CARRER REVEREND TOMAS MONTSERRAT, 6 - B
TEL.: 66.01.57

CABRERA
MANIOBRES

NO

SÍ AL
PARC NACIONAL

MANIFESTACIÓ

5 DE NOVEMBRE
(DIJOUS)
PASSEIG DES BORN
20HORES



Les campanes de la nostra comarca (II)

(Ve de pàg. 19)

l'exterior, és tot un arxiu per a l'investigador que, en aquest cas, hem estat dos: en Mateu Joan Florit —el director del periòdic—, que sostenia l'escala de fusta i rebia la informació des de sota, i el que subsciu, pujant a la teulada per fer les fotografies corresponents i desxifrar les dades de dalt.

Les inscripcions són aquestes: «Fundició Mallorca. palma. Anno MCMXLV. Sancta Margarita ora pro nobis. Dum transeunt omnia Deu cano, veritatem laudo, fidem sustineo». Que traduït vol dir: «Fundició Mallorca. Palma. Any 1945». I la dedicació a Santa Margarida, màrtir, ja que la campana, a la seva banda exterior, a més de la dedicació escrita, porta el relleu d'una dona amb la palma de martiri. LLEGENDA o LEMA: «Mentre passen els temps, cant a Déu, lloa la Veritat i sostenc la Fe». I dues creus, la grega i la llatina, juntament amb quatre formes de cap de tatxa i quatre flors de lis com ornamentació complementària.

El seu ús actual es pot deduir de la conservació, estat i aparell que

conduu. Mijançant un artilugi adossat a la part dreta de l'interior de l'espadat es toquen les hores i les mitges per orientació del veïnatge; però, essent que està romput l'aparell que uneix la corda i el batall i també que la campana està immobilitzada des del mateix eix, és clar que no té cap ús per a la congregació dels feels a l'església, etc.

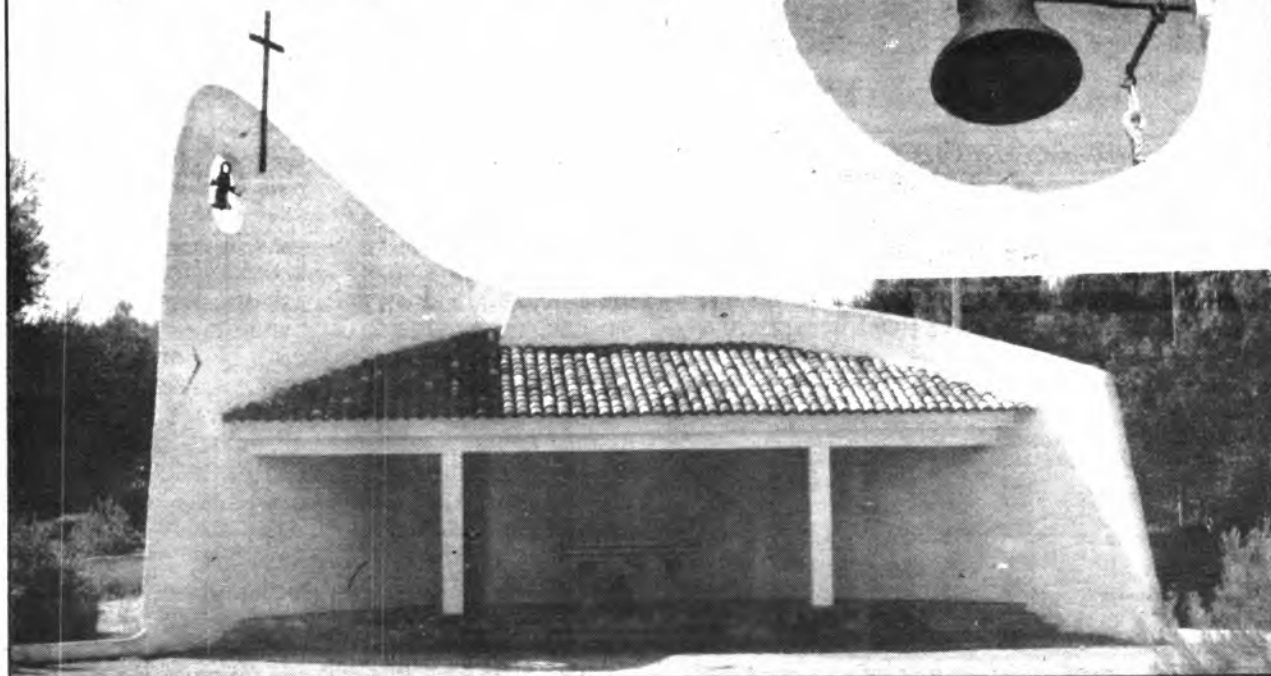
Les seves mides són aquestes: 35 de llarg per 38 d'alt el metall de la mateixa campana: i 68 d'amplària per 44 d'alçada el jou. Una campana petita com ja hem dit.

PARROQUIA DE S'ARENAL

Una parròquia amb dues esglésies pràcticament afegides —la nau actual, de construcció recent, i la capella neogòtica de 1986, any de la primera pedra— només disposa d'una campana en desús. Una campana favorescuda quant a la mida si la comparem amb la majoria de les de la zona. Està situada dins d'un espadat d'estil gòtic, afegit posterior a la fàbrica de l'església neogòtica antiga.

De la mateixa campana, aquestes són les dades que duu escrites en bronze, a l'exterior:

Capella de Cala Blava amb el seu espadat rodó.



«Viuda de Murua. Vitoria. 1950. VIVOS VOVO, MORTUOS PLANGO, FESTA DECORO. Parròquia de Nuestra Sra. de La Lactancia. Año Santo 1950». L'ADVO-CACIO és la mateixa que la titular de la Parròquia, Nostra Senyora de la Lactància. I la LLEGENDA vol dir: «Convoc —o reunesc— als vius, plor pels morts i magnific les festes».

Les seves mides: 60 d'amplada o diàmetre per 55 d'alçada la campana: i 50 d'alçada per més de 70 a la part més ampla el jou, el qual és de fusta amb barres metàl·liques interior i exteriors necessàries per a la conjunció amb la campana i la resistència quan la campana volta.

Ens hem posats en contacte amb l'actual rector de la Parròquia, el nostre amic i germà, el Pare Jordi Perelló Frontera, el qual ens facilita tot el que ens feia falta per al nostre estudi, i ens ha confirmat que actualment la campana està completament en desús, cosa que nosaltres ja deduïm de l'estat en què es conserva, immobilitzada i rallada on colpejaria el batall, amb una corda insuficient.

CAPELLA-PORXADA DE CALA BLAVA

Sota d'una teulada hi ha l'altar on el capellà diu les misses. El temple és una gran era envoltada de pins, ullastres,

mates i altres arbres i arbusts de la garriga mallorquina. Aquí enmig s'alça l'espadat rodó de la capella-porxada de Cala Blava. Tota blanca i rodona és l'única de la zona que té una forma semblant, i possiblement sigui l'única de tot Mallorca, on els espadats solen tenir forma quadrangular o rectangular.

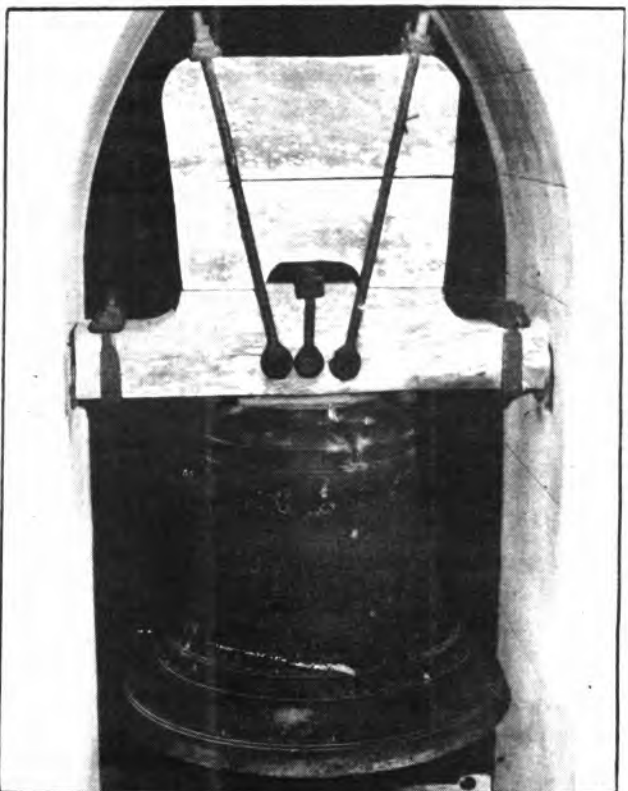
Fixem-nos en la CAMPANA. hem de dir que es va fondre a OLOT (Girona) als tallers de BARBERAT l'any 1973. Es també l'única, de les trobades a la nostra comarca, que té el jou metàl·lic. Normalment és de fusta amb barres metàl·liques a la campana i a l'interior de l'espadat per fer el joc de volei.

Les mides, aproximades perquè no ens hi hem pogut acostar a bastament, són les mateixes de la de Ses Cadenes. No porta LLEGENDA de cap mena, ni DEDICACIO com les que hem vist fins ara. El que sí ens ve de nou és que es pot usar per a la seva finalitat primordial religiosa de congregar els feels als actes religiosos i, de fet, s'usa mitja hora abans, un quart abans i en el moment de sortir el capellà per celebrar l'Eucaristia, tal com ens ha confirmat el nostre germà de la T.O.R., Guillem Bauçà, que duu el Ministeri de la Celebració Religiosa els diumenges.

(Seguirem al pròxim número, si Déu vol).



Espadat de S'Arenal.



Campana de S'Arenal.



Ajuntament de Llucmajor
COMISSIÓ D'EDUCACIÓ I CULTURA
Obra Cultural Balear



CURSOS DE LLENGUA CATALANA PER A ADULTS

A Llucmajor:

- Elemental
- Mitjà
- Superior

A S'Arenal

- Mitjà per a castellanoparlants (terme de Llucmajor)
- Elemental per a castellanoparlants i mitjà per a catalanoparlants (terme de Palma)

LA MATRICULA CONTINUA OBERTA A L'AJUNTAMENT DE LLUCMAJOR I A LA SEVA OFICINA DE S'ARENAL.